

ОТДЕЛ РЕДКИХ КНИГ И РУКОПИСЕЙ

ФОНД № 14

ДУБОВКА
Владимир Николаевич

ОПИСЬ № 1

Крайние даты материалов описи
1901 - 1977 гг.

Количество единиц хранения в описи 907
(ДЕВЯТЬСОТ СЕМЬ)

Дата оформления описи ИЮНЬ 1980 г.

С Х Е М А

СИСТЕМАТИЗАЦИИ ФОНДА № 14 ЧД ДУБОВКА ВЛАДИМИР НИКОЛАЕВИЧ"
/1901--1977 гг. и б/д/

I. Творческие материалы В.Н. Дубовки /1922--1977 гг./

1. Поэмы /1922--1929; 1960--1964 гг. и б/д/

2. Стихотворения, баллады /1922--1929; 1957--1975 гг.
и б/д/.

3. Сказки, легенды, были, загадки /1927--1929; 1958--
1976 гг. и б/д/.

4. Повести, пьесы /1963--1974 гг. и б/д/

5. Стихотворения, сказки, повести в переводе на русский
и др. языки /1925--1928; 1958--1970 гг. и б/д/

6. Переводы Дубовки В.Н. /1931--1974 гг./:

а/ Стихотворения Яна Аношки /1966 и б/д/

б/ Поэмы и стихотворения Дж. Байрана /1931; 1958--
1968 и б/д/.

в/ Стихотворения В.Сырокомли /1964 г. и б/д/

г/ Сонеты Шекспира /1963--1970 гг. и б/д/

д/ Произведения других авторов /1958--1974 и б/д/

7. Статьи, воспоминания /1925; 1958--1977 и б/д/.

8. Записные книжки. Список материалов архива
/1958--1965 гг./

9. Материалы, отложившиеся в процессе творческой
деятельности /1923--1975 и б/д/

II. Переписка /1928--1976 гг. и б/д/

I. Письма Дубовки В.Н. /1928--1976 гг. и б/д/

а/ Разным лицам /в алфавитном порядке/ 1928--1976 гг.
и б/д/.

б/ Разным орг. и физ. лицам /1928--1976 гг. и б/д/.

1/ Школы /1964--1975 гг./

2/ Издательства /1962--1974 гг./

3. Редакции /1961--1975 гг. и б/д/

4/ Прочие организации /1967--1974 гг./.

2. Письма к Дубовке В.Н. /1943--1976 гг./:

а/ Письма разных лиц /в алфавитном порядке/
/1943--1976 гг. и б/д/

б/ Письма разных организаций /1960--1976 гг./:

1/ Школы /1964--1976 гг./

2/ Издательства /1966--1976 гг./

3/ Редакции журналов /1960--1976 гг./

4/ Редакции газет /1960--1975 гг./

5/ Энциклопедии /1967--1975 гг./

6/ Отделения Союза писателей /1961--1975 гг./

7/ Других организаций /1963--1974 гг./

III. Материалы биографического характера /1914--1970 гг./

IV. Фотографии /1914--1976 гг./

V. Материалы бытового характера /1947--1975 гг. и б/д/

VI. Материалы о Дубовке В.Н. /1924; 1958--1978 гг. и б/д

УП. Коллекция материалов, собранных Дубовкой В.Н. /1901;
1924--1925; 1946--1975 гг. и б/д/

УИ. Материалы родственников и др. лиц /1928--1967 и б/д /

1. Дубовко Мария Петровна /1940--1963 гг./

2. Дубовка Ольгерд Владимирович /1928; 1940 гг./

3. Дубовка Язеп Николаевич /1930 г./

4. Семья Адама Бабареки /1960; 1965 г. и б/д /

5. Дыла Язеп /1967 г./

СПРАВКА О ФОНДООБРАЗОВАТЕЛЕ

Дубовка Владимир Николаевич -- белорусский советский поэт, один из основоположников белорусской советской литературы.

Родился В.Н. Дубовка 2(15) июля 1900 г. деревне Огородники Вилейского уезда Виленской губернии (ныне Поставский район Витебской области) в крестьянской семье. Учился в Маньковичской начальной школе и в Мядельском двухклассном училище.

В 1918 г. В.Н. Дубовка окончил Ново=Вилейскую учительскую семинарию, учился в Московском университете, учительствовал на Тульщине (1918--1920 гг.). В 1920--21 гг. служил в Красной Армии. После демобилизации В.Н. Дубовка поступил в Высший литературно=художественный институт им. В.Я. Брюсова и одновременно работал в Наркомпросе РСФСР. Был ответственным секретарем попечительства БССР (1923--1924 гг.). В 1922--1925 гг. редактировал белорусский текст "Вестника ЦИК, СНК, СТО Союза ССР" и в 1926--1930 гг. -- Собрания законов Союза ССР". В тоже время читал курс белорусской литературы в Университете народов Запада, много внимания уделял белорусским школам, возглавлял филию литоб"единения "Молодняк", которая возникла в Москве среди белорусских студентов. Активно участвовал в литературной жизни своей республики. В.Н. Дубовка входил в литературные объединения "Маладняк" и "Узвышша", одно время был ответственным секретарем Центрального бюро "Маладняка". Был редактором журнала "Беларускі піянер".

С 1930 по 1958 год В.Н. Дубовка жил и работал на Дальнем Востоке, в Красноярском крае, Грузии. Начиная с 1959 г. постоянно жил в Москве.

Печататься начал с 1921 г. Были опубликованы сборники стихотворений "Строма", "Трысцё", "Credo", "Наля", поэмы "Там дзе кіпарысы", "Браніслава". Стихотворения и поэмы В.Н. Дубовки 20=х годов

отличались высокой поэтической культурой; имели большое влияние на творчество молодых поэтов. В поэмах "Кругі", "І пурпуровых ветразей узвівы", "Штурмуўце будучыні аванпосты" Дубовка рассматривал проблемы взаимоотношений искусства и жизни.

В лирике Дубовки 50--60-х годов получили дальнейшее развитие мотивы красоты родной земли и духовной красоты советского человека. За сборник "Палеская рапсодыя" (1961 г.) Дубовке была присуждена литературная премия имени Я.Купалы.

Дубовка В.Н. успешно работал и в области прозы. Он является автором повестей "Жоўтая акацыя" (1967 г.), "Ганна Алелька" и др. Он также является автором многочисленных поэтических обработок народных сказок и легенд: "Як сінячок да сонца лётаў", "Дзівосныя прыгоды", "Мілавіца". В 1960--1975 гг. напечатаны сборники стихотворных сказок "Цудоўная знаходка", "Кветкі -- сонцавы дзеткі", "Залатыя зярняты" и др.

Дубовка В.Н. также известен как переводчик произведений В. Шекспира ("Санеты", 1964 г.), Дж.Г.Байрона, В.Сырокомли и др. Выступал с критическими статьями, воспоминаниями.

Произведения Дубовки В.Н. переведены на русский, украинский, литовский, грузинский и др. языки.

Умер В.Н. Дубовка 20 марта 1976 г. в Москве.

Жук Т.И.

Т.И. Жук

8 июня 1980 г.

СПРАВКА

о составе фонда № I4 "Дубовка Владимир Николаевич"
/1901 - 1977 гг./

Основная часть архива белорусского писателя Владимира Николаевича Дубовки была приобретена у вдовы фондообразователя в 1976 году, дополнительный материал к архиву - в 1977 году. До поступления в библиотеку материалы не обрабатывались и никаких карточек или описей не было. Большинство документов было в разрозненном состоянии.

После научно-технической обработки материалов фонд насчитывает 907 ед. хр. за 1901-1977 гг. Сюда входят следующие основные группы документов:

I. Творческие материалы В.Н. Дубовки. Сюда входят рукописи и машинописные копии произведений В.Н. Дубовки /стихотворения, поэмы, повести, сказки, легенды, переводы Дубовки В.Н. произведений В. Шекспира, Дж.Г. Байрона, В.Сырокомли; статьи, воспоминания, записные книжки и материалы, отложившиеся в процессе творческой деятельности и др./

II. Переписка. Письма Дубовки В.Н. разным лицам и организациям / писателям, переводчикам, издательствам, редакциям, школам и др./, а так же письма к Дубовке В.Н. разных лиц и организаций / писателей, ученых, издательств, редакций журналов и газет, энциклопедий, школ и др./

III. Материалы биографического характера / аттестат, краткие биографические справки, удостоверения, трудовые и расчетные книжки и др./

IV. Фотографии Дубовки В.Н. и его семьи и групповые фотографии с белорусскими писателями / Язепом Пуцей, Адамом Бабареко, Петром Глебке, Кузьмой Черным, Змитроком Бядулей, Янисом Райнисом, Янкой Купалей, Кондратом Крапивой и др. лицами/.

V. Материалы бытового характера / справки, заявления, договора, записки и др./.

VI. Материалы о Дубовке В.Н./ статьи о жизни и творчестве Дубовки В.Н., рецензии на его произведения и др./.

VII. Коллекция материалов, собранных Дубовкой В.Н. / газетные вырезки, номера газет с произведениями разных лиц, со статьями на различные темы, стихотворения, рассказы разных лиц и др./.

УШ. Материалы родственников фондообразователя / жены, сына и брата, / и других лиц /.

17 июня 1980 года. Составитель: Т.И. Лук.

О П И С Ь

Форма № 6

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
	I. ТВОРЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ.			
	ДУБОВКИ В.Н.			
	(1922--1977 гг.)			
	I. <u>Поэмы</u> (1922--1929; 1960-- 1964 гг. и б.д.)			
1.	Поэма "Дзячынна". Машинописная копия). На белорусском языке.	1922 г.	8	
2.	Поэма "Бра... Гінь..." (Маши- нописная копия). На белорусском языке.	1924 г.	7	
3.	Поэма "Крычаўская спакуса". (Черновые варианты, заметки ав- тора об истоках поэмы). Рукопись, на белорусском и русском языках.	(1925)-- 1958 гг.	30	
4.	Поэма "Кругі". (Черновик и машинописная копия фрагментов из поэмы). Машинопись, рукопись, на белорусском языке.	(1927 г.)	2	
5.	Поэма "Штурмуйце будучыні аван- посты". "Камбайн". (Машинописная копия с авторской правкой и авто- графом). Машинопись, рукопись, на белорусском языке.	1929 г.	48	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
6.		Поэма "Штурмуўце будучыні аван- посты!", "Камбайн". (Машинопис- ная копия и черновые наброски к ней). Машинопись, рукопись, на белорусском языке.	1929 г.	77
7.		Поэма "І пурпуровых ветразей узвівы..." Машинопись, на бело- русском языке.	1929 г. январь 31	30
8.		Поэма "Браніслава". Разделы 4, 6, 7, 13 неполные. Черновики и машинописный экз. Машинопись, рукопись, на белорусском языке.	1929 г.	36
9.		Поэма "Беларуская Арыядна". Варианты. Машинописные копии с авторской правкой, черновики. Машинопись, рукопись, на бело- русском языке.	1960 г. март	32
10.		"Свінцовы век". Отрывки из поэмы. Машинопись, ^{рукопись} на белорус- ском языке, английском.	1964 г. сент., 29	27
11.		Ксерокопия отрывка из поэмы "Там дзе вазёры". На белорус- ском языке.	б.д.	6
12.		Ксерокопия отрывка из поэмы "Грахі чубатя". На белорусском языке	б.д.	2

О П И С Ь

номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
13.		Фрагмент ^{6/}из неустановленной поэ- мы ("Дзяўчыне прысвяціць паэ- му..."), посвященной К.Станке- вичу. Машинописные копии, чер- новик. Машинопись, рукопись, на белорусском языке. 2. <u>Стихотворения, баллады</u> (1922--1929; 1957--1975 и б.д.)	б.д.	6	
14.		Стихотворения "...Тугой спавіты небакрай...", "...Час брыльян- цісты, залацісты...", "...Дык чаму ж не пяць, кажаш, мне..." Черновики и копии. Рукопись, машинопись, на белорусском языке.	1922 г.	5	
15.		Стихотворения, написанные в 1922 г. и черновики к ним: "Спагадае хто бяздольнай?", "Залатая, асенняя раніца!", "Імжа і склізата, і прыкрая золь", "Балаты разлягліся аб апал ракі", "Ты мне гаворыш", "Над ставам ходзіць", "Не жальбуу пра мінулы час я", Захавіла навальніцаю", "Снег знікае", "Жыццё нас вабіць". Машинопись, рукопись, на белорусском яз.	1922	31	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
16.		Стихотворение "Камсамолка Ганна" Черновик и машинописная копия разделов 8, 9, 10. Машинопись, рукопись, на белорусском языке.	(1923 г.)	2
17.		Стихотворение "Ты руку сваю за- бінтавала...". Рукопись, на белорусском языке.	1924г.	1
18.		Черновик стихотворения "Пачалося ^{и машинописный экз.} з-пад хмар вандроўных". Рукопись ^{машинопись} карандашом, на белорусском язы- ке.	(1924 г.)	3
19.		Ксерокопии стихотворений "О, Бе- ларузь, мая шпшына", "Не кажу -- запявайце цымбалы", "Палыны па- сівелі на ўзгорку" и др., напе- чатанных в газете "Малады араты", № 1, 12, 17, 18.: На белорусском языке.	(1924 г.)	3
20.		Ксерокопия стихотворения Дубов- ки "Ой ды не звані крыніца..." ("Маладняк", № 1). На белорусском языке.	б.д.	1
21.		Ксеро- и фотокопии песен на стихи Дубовки В.Н., опубликован- ных в журнале "Беларускі Піянер". На белорусском языке.	1924г.	14

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
22.	Стихотворение "Мая сцэжка" ^{рукопись} Машинопись, на белорусском языке.	1925-; 1958 гг.	4	
23.	Стихотворения "Навала мінула", "О, Беларусь, мая шпшына". Машинопись, на белорусском языке.	1925 г.	2	
24.	Стихотворение "Жыхары". Машино- писная копия, на белорусском языке.	1925 г.	1	
25.	Стихотворения "Ты ляжыш на руцэ маёй верас (варианты стихотворе- ния "Верас"), "Восень", "Ліста- пад", "На прадвесні". Черновик и машинописные копии. Машинопись, рукопись, на белорусском языке.	1928 г.	5	
26.	Варианты стихотворения "...Я зайздросчу тваёй чарнабурцы..." Черновики, машинописные копии с авторской правкой. Машинопись, рукопись, на белорусском языке.	1928 г.	3	
27.	Черновик стихотворения "У зімовы заснежаны дзень..."; на оборотной стороне листа -- машинописная копия стихотворения "Летуценні ўсе яваў сталі". Рукопись, маши- нопись, на белорусском языке.	(1928); 1957 гг.	1	

Порядковий номер	Дело- пронзод- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
28.		Дубовка В.Н. "Крыху восені і жменька клянових лістоў" (стихотворения). Машинопись, на белорусском языке.	1929, окт. 5	8
29.		Стихотворение "Летуценні усе яваў сталі. Машинопись, на белорусском языке.	1957 г.	1
30.		Стихотворения "...Дзядоу і прадзедаў злілася сіла...", "Вось як тыя птушкі гняздо...". Машинопись, на белорусском языке.	(1957-- 1960 гг.)	3
31.		Стихотворение "У дарозе" ("Дорожное"); на оборотной стороне листа 2 -- стихотворение "...Усё як належыць спрадвеку для зім..." Черновики, рукопись, на белорусском и русском языках.	1958 г.	4
32.		Стихотворения "...Як добра быць любіма...", "...Скажы, ня бось. Табе нічога..."; на оборотной стороне листа I -- стихотворение "...Знікла разам... намі такжа забыт..." и наброски письма Дубовки В.Н. к брату Вячеславу. <i>Рукопись на белорусском языке.</i>	1958 г.	2

О П И С Ь

номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
33.		Стихотворение "...Таварыш, таварыш! Купіў я білет..." Черновик. Рукопись, на белорусском языке.	1958 г. апр. 6	I	
34.		Стихотворение "Бацькаў наказ" Черновики, машинописна, копия разделов I и 2 с авторской правкой. Машинопись, рукопись, на белорусском языке.	1958, апр. 18	6	
35.		Стихотворение Дубовки В.Н. "О, Беларусь, мая айчына". Рукопись, на белорусском языке.	1958, апр. 21	I	
36.		Номера газет, журналов, журнальные и газетные вырезки с напечатанными стихотворениями Дубовки В.Н. Печать, на белорусском языке.	1958-- 1970 гг.	65	
37.		Стихотворение "...Каб толькі вы ведалі, што тут такое тварылася, у вашым утульным пакоі...", посвященное Барковским. Черновик и машинописная копия с авторскими правками. Рукопись, машинопись, на белорусском языке.	1958 г.	2	
38.		Стихотворение "Многа казак розных". Черновики и машинописная копия. Машинопись, рукопись, на белорусском языке.	1958, август	3	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
39.		Стихотворение "Трысцінка жыве ня многа..." (Черновые варианты). Рукопись, на белорусском языке.	1958, сентр.	3
40.		Стихотворение "...Было тады нялёгка (вельмі)..." Черновик. Рукопись, на белорусском языке.	1958, октябрь	I
41.		Стихотворение "...Жыта спее, жыта палавее..."; на оборотной стороне листа фрагмент сказки "Разумная дачка". Черновики, <i>рукопись</i> на белорусском языке.	1958, октябрь	2
42.		Стихотворение "Чаму вы сумная бываеце такая", "З вялікай хма- ры...". Машинопись, на белорус- ском языке.	1958 г.	2
43.		Стихотворение "Калісьці з ліхта- ром хадзіў удзець". Машинопись, на белорусском языке.	1958 г.	I
44.		Стихотворение "Цяпер..." Маши- нопись, на белорусском языке.	1958 г.	I
45.		Стихотворение "Надарожнае". Рукопись, на белорусском языке.	1958 г.	I
46.		Стихотворение "Таёжная раніца" (...Чорныя, сінія, шэрыя вочы...), "Таёжны вечар". Рукопись, на белорусском языке.	1958 г.	2

О П И С Ь

9 Форма № 5

номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
47.		Стихотворение "...Вы страшыце мяне судом народным?... Черновики, на белорусском языке. <i>Рукопись</i>	1958 г.	5	
48.		Варианты стихотворения "Варты -- вартага і варты"; фрагмент заметки "Варты -- вартага і варты" (пра назву кнігі). Черновики, машинописная копия с автографом. <i>Рукопись, машинопись, на белорусском языке.</i>	1958 г.	4	
49.		Стихотворение "Паходы". На оборотной стороне листа 9 -- фрагмент поэмы "Беларуская Арыядна" (Прысвячэнне). Черновики, машинописные копии с авторской правкой. <i>Рукопись, машинопись, на белорусском языке.</i>	1958 г.	10	
50.		Стихотворения "...Над Дняпром, Нявою, над Масква=ракою...", "Аж кіпіць, здаецца..."; на оборотной стороне листа 7 -- фрагмент перевода стихотворения Абу=ль=Фараджа "Скажы, як добрую знайсці мне жонку", фрагмент сказки "Чыя рукі прыгажэйшыя", стихотворения "Пачакай, Ларыса!..." Черновики, <i>раскладка</i> ,	1958 г.	8	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
		Машинописные копии с авторской правкой. Рукопись, машинопись, печать, на белорусском языке.		
51.		Черновики стихотворений "...Лед на рацэ, як люстранае шкло...", "...І вянок, што звівае народная памяць..."; на оборотной стороне листа -- машинописный фрагмент сказки "Дзяўчына ў кілім" (вариант). Рукопись, машинопись, на белорусском языке.	1958 г.	1
52.		Стихотворения "А колькі б дзе не вандраваў", "Нам некалі са смуткам знацца"; на оборотной стороне листа 3 -- фрагмент сказки "Смелая козачка", листа 6 -- стихотворение "...Цяро якое б не знайшоў...", листа 7 -- стихотворение "...Стаіць прыгожая яна, вось гэта школа, сямігодка..." Черновики. Рукопись, на белорусском языке.	(1958 г.)	7
53.		Стихотворение "...Чакае ля берагу човен мяне..."; на оборотной стороне листов 1, 2 -- фрагменты не установленного произведения. Черновики. Машинопись, рукопись, на белорусском языке.	(1958 г.)	4

О П И С Ь

номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
54.		Фрагмент стихотворения "Паход- ная песня". Машинописная копия с авторской правкой, на бело- русском языке.	(1958 г.)	I	
55.		Фрагменты стихотворения "Пастаў- ская партизанка". Черновик, рукопись, на белорусском языке.	(1958 г.)	I	
56.		Стихотворение "Заклалі падмурак дзяржавы сваёй". Черновик. ^{фрагменты} Ру- копись, на белорусском языке.	(1958 г.)	I	
57.		Стихотворение "Лісіца, Леў і Воўк", написанное по мотивам стихотворения сирийского писате- ля и ученого Абу=ль=Фараджа; на оборотной стороне листа 3 -- фрагмент очерка "Пра савецкія алмазы". Черновик, машинописная копия, расклейка. Машинопись, рукопись, печать, на белорусском языке.	(1958 г.)	6	
58.		Фрагмент стихотворения "О, Бела- русь, лясная ружа". Черновик. Рукопись карандашом, на бело- русском языке.	(1958 г.)	I	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
59.		Стихотворение "Зноў вас паба- чыў"; на оборотной стороне сти- хотворения "Нам некалі са смут- кам знацца", "...Наша зямля здабыла сабе долю...", "...Я тут даўно не бываў на радзіме..." Черновики. Рукопись, на бело- русском языке.	(1958 г.)	3
60.		Стихотворение "Праз сорак тры гады. Могілка"; на оборотной стороне листа стихотворение "А колькі б дзе не вандраваў". Черновики, рукопись, на бело- русском языке.	(1958 г.)	1
61.		Стихотворения "Паставы", "Мань- кавіч", "На самой радзіме". Черновики. Рукопись, на белорус- ском языке.	(1958 г.)	2
62.		Стихотворение "Пакланяся нізка..." Машинописные копии, черновик. Машинопись, рукопись, на бело- русском языке.	1959 г., август	3
63.		Стихотворение "Камуністычнай працы -- слава!". Черновые варианты. Рукопись, на белорус- ском языке.	1959 г. октябрь	2

О П И С Ь

номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
64.		Стихотворения "Хоць кажуць...", "Даношчыку са стажам"; на обороте стихотворение "З боку глядзець нават вельмі усё проста". Черновики и копии. Машинопись, рукопись, на белорусском языке.	1959 г., ноябрь	5	
65.		Стихотворение "Сябрам маладосці". Машинописная копия с авторской правкой, 2 экз. На белорусском языке.	1959, декабрь	2	
66.		Стихотворение "Герб Мазыра", которое вошло в сборник "Палеская рапсодыя". Черновики. Рукопись, на белорусском языке.	1959-- 1960 гг.	3	
67.		Стихотворение "Палессе", вошед- шее в сборник "Палеская рапсо- дия", перевод стихотворения В.Сырокомли "З уражанняў па- лескага падарожжа", которое вошло в стихотворение "Палессе"; На оборотной стороне листа I -- стихотворение "...Вас пабачыў я ў жыце...". Рукопись, на бело- русском языке.	1959, декабрь	7	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
	68.	Стихотворение "На рыштаванні"; на оборотной стороне листа 2 -- перевод стихотворения Ду ФУ "Пра тыгра", листа 3 -- неустановлен- ное стихотворение. Черновики. Рукопись, на белорусском языке.	(около 1959-- 1960 гг.)	5
	69.	Различные наброски стихотворе- ний к сборнику "Палеская рап- содыя" ("Думкі на будаўніцтве", "На спеўцы ў Тураўскім клубе" и др.). Проспект сборника "Палеская рапсодыя. Черновики. Машинопись, рукопись, ^{печать} на бело- русском языке.	(1959-- 1960 гг.) и 8/9	41
	70.	Стихотворение "Пінск", которое вош шло в сборник "Палеская рапсодыя". Черновики. Рукопись, на белорус- ском языке, машинопись.	(1959-- 1960 гг.)	6
	71.	Стихотворение "Прывітанне на Прыпяць", которое вошло в сбор- ник "Палеская рапсодыя"; на обороте -- наброски стихотворе- ний к сборнику "Палеская рап- содыя". Черновики, рукопись, на белорусском языке.	(1959-- 1960 гг.)	2

О П И С Ь

номер Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
72.	Стихотворение "На замчышчы ў Тураве", которое вошло в сборник "Палеская рапсодыя"; на обороте наброски стихотворений к сборнику "Палеская рапсодыя". Черновики, копия. Машинопись, рукопись, на белорусском языке.	(1959-- 1960 гг.)	8	
73.	Варианты стихотворения "Інтрадукцыя", которое вошло в сборник "Палеская рапсодыя". Черновики, машинописные копии с авторской правкой, рукопись. На белорусском языке.	(1959-- 1960 гг.)	26	
74.	Стихотворение "Урачыстыя хвіліны", которое вошло в сборник "Палеская рапсодыя". Машинописная копия и черновик. Рукопись, на белорусском языке.	(1959-- 1960 гг.)	5	
75.	Стихотворение "Волаты-асілки", которое вошло в сборник "Палеская рапсодыя"; на оборотной стороне листа 3 -- стихотворение "Неспакойна шуміць...". Черновики, машинописная копия с авторской правкой, рукопись. На белорусском языке.	(1959-- 1960 гг.)	3	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
	76.	Стихотворение "Пяе дзяўчына над ракою", которое вошло в сборник "Палеская рапсодыя"; на оборотной стороне листа I -- фрагмент сказки "Адам і Ева", листа 8 -- стихотворение "Колькі вучоных усякіх да агітацыі здольных...". Черновики, копии. Машинопись, рукопись, на белорусском языке.	(1959-- 1960 гг.)	8
	77.	Стихотворение "Сакратар райкома", которое вошло в сборник "Палеская рапсодыя"; на оборотной стороне листа 2 и лист 3 -- наброски стихотворения "...Няхай развее вецер і сляды...". Черновики. Рукопись, на белорусском языке.	(1959-- 1960 гг.)	3
	78.	Стихотворение "Голас партызана", которое вошло в книгу "Палеская рапсодыя". Черновики. Рукопись, на белорусском языке, машинопись	(1959-- 1960 гг.)	3
	79.	Стихотворение "Цяпер не ў песнях, а на яве", вошедшее в книгу "Палеская рапсодыя"; на оборотной стороне листа 2 -- фрагмент стихотворения "Паходы". Черновики,	(1959-- 1960 гг.)	2

О П И С Ь

I форма № 6

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
	машинописные копии с авторской правкой. Рукопись, машинопись, на белорусском языке.			
80.	Стихотворение "Усход сонца на Прыпяці"; на оборотной стороне листов 1, 2 -- сказка "Як сінячок да сонца лётаў", листа 3 -- стихотворение "Дык цяпер ты скажаш мне?..". Черновики. Рукопись, на белорусском языке.	(1959--1960)	5	
81.	Стихотворение "Да Валадзіміра Сасюры"; на оборотной стороне листа 6 -- письмо Дубовки В.Н. к Владимиру Сосюре. Черновики и копии. Машинопись, рукопись, на белорусском языке.	1960, май	8	
82.	Черновые наброски различных стихотворений ("Сенненская легенда", "Алеся, Алеся, Алеся..." и др.), относящиеся к 1960 г. Рукопись, на белорусском языке.	1960 г.	3	
83.	Черновые наброски, фрагменты машинописных копий неустановленных произведений Дубовки различных лет. Рукопись, ^{машинопись} на белорусском языке.	1960-- 1975 и бід	67	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
	84.	Стихотворение "...Можа тысячу год, можа пяць..." ("Трыпутнік"); на оборотной стороне листа -- наброски различных стихотворений. Черновики. Рукопись, на белорусском языке.	1960, авг. 15	I
	85.	Стихотворение "Сталіца міру"; на оборотной стороне листа 3 -- наброски стихотворения "...Выраслі ў хаце адной тры дзяўчыны..." Черновики. Рукопись, на белорусском и русском языках.	(1960 г.)	3
	86.	Стихотворение "Сенненская Алеся" Рукопись, на белорусском языке. Черновик.	(1960 г.)	I
	87.	Черновые наброски различных стихотворений, относящиеся к 1961 г. Рукопись, на белорусском и русском языках.	1961 г.	4
	88.	Стихотворение "...Сябе, маё ты сэрца, не трымож..." Черновики. Рукопись, на белорусском языке.	1961, март 16	2
	89.	Баллада "Сляпы баяніст" (черновики); на оборотной стороне листа I -- запись дневникового характера. Рукопись, на белорусском языке.	1961, июнь 18	2

О П И С Ь

номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
90.		Стихотворение "Нам Лепель". Машинописная копия, черновики, рукопись. На белорусском языке.	1961 г. июнь, 26	4	
91.		Стихотворение "Філалогія". Машинописные копии, черновик, рукопись. На белорусском языке.	1961, октябрь	3	
92.		Стихотворение "Дзяўчаты, мілыя, цудоўныя дзяўчаты". Машинопис- ные копии; одна из них с авторской правкой и черновыми набросками. На белорусском языке.	1961 г.	2	
93.		Стихотворение Дубовки В.Н. "Пар- тызанскі баян". Машинописная ко- пия, черновик, рукопись. На бело- русском языке.	1961 г.	2	
94.		Стихотворение "Над лепельскім возерам". Машинописная копия, на белорусском языке.	1961 г.	1	
95.		Стихотворение "Браслаў наш пры азёрах". Черновик, рукопись. На белорусском языке.	(1961 г.)	1	
96.		Стихотворение "Я у Галіцыне. А муза мая -- засталася у Маскве. Черновики, рукопись, на белорус- ском языке.	1962, апрель 29	2	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
	97.	Черновые наброски различных стихотворений, относящиеся к 1962г.; на оборотной стороне листа 4 -- фрагмент сказки "Мост "Маці з сына́м". Машинопись, рукопись, на белорусском языке.	1962 г.	4
	98.	Стихотворение "Серафіме Іванаў-не Фонскай". Черновик. Рукопись, на белорусском языке.	1962, июнь 15	1
	99.	Стихотворение "Б.М.Шахоўскаму"; на оборотной стороне листа 1 -- наброски стихотворения "...На-даем Вам шчасця..." Черновик. Машинописные копии с авторской правкой, рукопись. На белорусском языке.	1962, июль, 28	4
	100.	Стихотворение "У альбом пра альбом"; на оборотной стороне листа 2 -- записи личного характера. Машинописные копии с авторской правкой и автографом. На белорусском языке.	1962, август 14	2
	101.	Стихотворение "...У зімовы заснежаны дзень..." Машинописная копия с автографом Дубовки и посвящением (Марыля! Ваш заказ выканан). На белорусском языке.	1962, дек. 15	1

О П И С Ь

номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество		Отметки
				листов	листов	
102.		Стихотворение "...Там на Беларусі, дзе пачаў жыццё..."; на оборотной стороне листа 2 -- наброски стихотворения "...Тут горад вялікі будзе ў наступным..." Рукопись, на белорусском языке.	1963, 1975 гг.	3		
103.		Стихотворение "П.А.Радзімаву... З сардэчных Ваших слоў..." (Машинописная копия, черновик); стихотворение Радимова П. "Утро в Черемушках". Рукопись, машинопись, на белорусском и русском языках.	1963 г., апр.	3		
104.		Стихотворения "Дачная ўдава", "Прашу паправіць памылку". Машинописные копии, на белорусском языке.	1965 г, август	2		
105.		Черновые наброски стихотворения "... Лісты ў паветры нада мной..." Рукопись, на белорусском языке.	1966, октябрь	1		
106.		Черновые наброски стихотворений "...На дне марскім паставім гарады...", "А космас...", "З народнай мудрасці". Рукопись, на белорусском языке.	1967, август	1		

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
	I07.	Стихотворение "Хорошо встречать- ся с чистыми сердцами..." Машинописная копия, черновик, рукопись. На русском языке.	1967, декабрь	2
	I08.	Стихотворения "Мы заваёу сваіх не аддадзім", "...Нечысць фа- шысцкая знішчыць гатова...", "... "зе ж яны, коні мае вараныя...", "... Хімія -- важная вельмі на- вука...", "І матэматыка добрая справа..." ^{и др.} (из подборки "Дахты- лічныя рытмы"). Машинописные копии, автограф, черновики, ру- копись. На белорусском языке.	1967 г.	52
	I09.	Черновые наброски стихотворения "...Залатыя ключыкі расцвілі на узлессі...". Рукопись, на бе- лорусском языке.	1968, май 7	1
	II0.	Стихотворения "Век наш двацца- ты...", "...Палескія паданні", "Дзед адказвае ўнуку пра трысцін- ку", "З народнай мудрасці" и переписка Дубовки В.Н. с Калачин- ским М.И. относительно этих сти- хотворений. Машинопись, рукопись. На белорусском и русском языках.	1970, май	9

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
III.	Черновые наброски стихотворения "Ай дзяды! Гляньце, колькі на іх сівізы!", использованного как надпись на фото Дубовки В.Н. и Горецкого Г.И. На листе 2 имеются рукописные наброски неустановленной статьи. Рукопись на белорусском и русском языках.	1970, июнь	2	
II2.	Черновые наброски стихотворения "...И кисть, и шпатель позабыты мною..." Рукопись, на русском языке.	1970, июнь 20	2	
II3.	Черновые наброски стихотворения "І сумна мне, і радасна гартаць..." "На шкле..." Рукопись карандашом, на белорусском и русском языках.	1971, ноябрь	1	
II4.	Черновые наброски стихотворения "Лети, мой кораблік, стрелой". Рукопись карандашом, на белорус- ском и русском языках.	1971, декабрь	1	
II5.	Черновые наброски стихотворения "Маскоўская Алеся" и сказки "Жыў чалавек адзін у Судане..." Рукопись, на белорусском языке.	1972, июнь II	1	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество
II6.		Черновые наброски стихотворений "Хто больш паспагадае...", "Пра усё... успомніце...", относящиеся к 1974 г.; на оборотной стороне листа I -- черновые наброски заявления Дубовки В.Н. председателю Черемушкинского райсовета Тарасову Н.П. Рукопись, на белорусском языке, <i>русском.</i>	1974г.	2
II7.		Черновые наброски стихотворения "Што мўла вам -- трымайце ў сэрцы..."; на оборотной стороне листа -- разные черновые наброски. Рукопись, на белорусском языке.	1975, май	I
II8.		Стихотворение "Якіх не чулі песен мы з табой".Машинописная копия, черновики, рукопись. На белорусском языке.	бід	4
II9.		Стихотворение "Адказ маім юным таварышам"; на оборотной стороне листа стихотворение "...Не мала, не многа, а сорак гадоў...". Черновики, рукопись карандашом, на белорусском языке.	бід	I

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
I20.	Черновые наброски стихотворения "Да Інэсы". Рукопись, на бело- русском языке.	бІд	I	
I21.	Черновые наброски стихотворения "...Паверыць хто ў хлуслівы уздых..." Рукопись, на белорус- ском языке.	бІд	2	
I22.	Черновые наброски стихотворения "...Колькі ў свеце іднётаў!..." Рукопись, на белорусском языке.	бІд	2	
I23.	Черновые наброски стихотворения "...Ня пі віно і не куры табаку..." Рукопись, на белорусском языке.	бІд	I	
I24.	Черновые наброски стихотворения "...Ёсць і прыгожыя, ёсць і ра- зумныя жанчыны ў Беларусі..."; на оборотной стороне листа -- наброски стихотворения "...Ста- рая баба, з малпавым абліччам..." Рукопись, на белорусском языке.	бІд	I	
I25.	Стихотворение "...Народ ніколі мой, ніяк не згіне...". Рукопись, на белорусском языке.	бІд	I	

Порядковий номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Колличество
	I26.	Черновые наброски стихотворения "...Ля кастра на полі, у лесе..." Рукопись, на белорусском языке.	бІд	I
	I27.	Фрагмент стихотворения "...З усіх бакоў навокала -- свінец..." на оборотной стороне листа -- стихотворение "...Дагэтуль Юда быў праданніцтв..." Черновики, рукопись, на белорусском языке.	бІд	I
	I28.	Черновые наброски стихотворения "...Прыехаў я да вас сюды з пра- стораў братняга Кітая..." Руко- пись, на белорусском языке.	бІд	I
	I29.	Черновые наброски стихотворения "...Якіх там песен я не чуў..." Рукопись, на белорусском языке.	бІд	I
	I30.	Черновые наброски стихотворения "...Хто шукае -- той знаходзіць..." Рукопись, на белорусском языке.	бІд	I
	I31.	Фрагмент стихотворения "...Ты ізноў, ты і с'ягодня п'яны..." Черновые наброски, рукопись. На белорусском языке.	бІд	I

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
132.	Черновые наброски стихотворения "...Твайго ня буду славіць ха- раства...". Варианты. Рукопись, на белорусском языке.	бІд	I	
133.	Черновые наброски стихотворения "...Чяпер стаіць драўляны тут будынак..." Рукопись, на белорус- ском языке.	бІд	I	
134.	Стихотворения "...Вецер вее ў чыстым полі..."; на оборотной сто- роне листа -- стихотворение "...А пасля -- мужнее талент..." Черновики, рукопись, На белорус- ском языке.	бІд	I	
135.	Стихотворение "...Куды ні па- глянь -- над красою краса..."; на оборотной стороне листа -- стихотворение "Карыя вочы ўслаў- ляе..." Черновые наброски. Руко- пись, на белорусском языке.	бІд	I	
136.	Черновые наброски стихотворения "...Павольны крок -- усё ж ха- да..." Рукопись, на белорусском языке.	бІд	2	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
I37.		Черновые наброски стихотворения "...Мой любви дружа! Вось ! новы год!" Рукопись, на белорусском языке.	бІд	I
I38.		Черновые наброски стихотворения "...Я веру, прыйдзе час, калі ня будзе войнаў на зямлі..." Вариан- ты, рукопись. На белорусском языке.	бІд	3
I39.		3. <u>Сказки, легенды, были, загад- ки</u> (1927--1929; 1958--1976 гг. и бІд)		
I39.		Поэтическая обработка народного сказания "Золотое дно". Маши- нописная копия с авторской прав- кой. На белорусском языке.	1927 г.	4
I40.		Расклейка сказки "Залатое дно" (для переиздания). Печать, на белорусском языке.	1927 г.	20
I4I.		Сказка "Залатое дно"; на части листов I2, I3 -- фрагменты сказ- ки "Дасціпны Певень". Машинопис- ные копии с авторской правкой; черновики, рукопись. На белорус- ском языке	1927; 1966 гг.	55

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
142.	Сказки "Палескія паданні": 1. Як і чаму пераніцавалі чалаве- ка. 2. Людское вока і жменька пяску. 3. Народнае паданне пра слёзы Машинописные экземпляры (2 экз.) с авторской правкой. Черновики, рукопись, на белорусском языке.	1929 г.	30	
143.	Поэтическая обработка народных сказаний "Палескія паданні", "Як і чаму пераніцавалі чалавека", "Людское вока", "Слёзы". Маши- нописные копии с авторской прав- кой. На белорусском языке.	1929 г.	12	
144.	Поэтическая обработка народной сказки "Музыка=чарадзеінік"; на оборотной стороне листа 35 -- черновые наброски стихотворения "...Дубы і бярозы гамоняць тры- возна..." Варианты. Черновики, рукопись и машинописные копии. На белорусском языке.	1929, 1966 гг.	35	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
I45.		Черновые наброски сказок "Народ- нае апавяданне пра слёзы", "На- роднае апавяданне пра тое, як бог тварыў людзіну і як чорт сапса- ваў усю гэтую работу", которые вошли в поэму "І пурпуравых ветра- зей узвівы". Рукопись, на бело- русском языке.	(1929 г.)	4
I46.		Сказка "Ганарысты конь". Черно- вики, рукопись. На белорусском языке.	1958, август 2	3
I47.		Поэтическая обработка индийской сказки "Ішак і Вярблюд"; на обо- ротной стороне листа 5 -- перевод из Абу=ль=Фараджа "...Адзін бад- шах спытаў свайго дарадцу...", листа 6 -- стихотворения "Ха- дзіў на могілкі не раз..." Чер- новики. Рукопись и машинописная копия. На белорусском языке.	1958, август	6
I48.		Расклейка сказки "Хто шукае -- той знаходзіць" (подготовка к переизданию, 2 экз.); черновики фрагментов сказки. На оборотной стороне листа 30 -- черновик сти- хотворения "Цудоўны край, суровы	1958-- 1959 гг.	30

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
	і дзівосны..." Печать, рукопись. На белорусском языке.			
I49.	Сказка "Смелая козачка"; на оборотной стороне -- фрагменты очерка "Пра савецкія алмазы". Варианты. Черновики, машинопис- ные копии. Рукопись, машинопись, на белорусском языке.	I958 г.	9	
I50.	Расклейка сказки "Першы зарабо- так" (подготовка к переизданию, 2 экз.). Печать, на белорусском языке.	I958 г.	8	
I51.	Сказка "Цудоўная знаходка". Черновики, машинописные копии с авторской правкой, расклейка фрагментов сказки. Машинопись, рукопись, печать. На белорусском языке.	I958-- I973 гг.	8	
I52.	Сказка "Як лісіца збанок тапіла"; на оборотной стороне листа 2 -- стихотворение "Поступь твердая, ясный взор", листов 3--5 -- за- гадки. Черновики, рукопись, машинописные копии вариантов сказки. На белорусском и русском языках.	(I958)-- I960 гг.	5	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов номер
I53.		Сказка "Вожыкаў суд"; на оборот- ной стороне листа 7. -- наброски сказки "Хто шукае --- той знахо- дзіць". Черновики. Рукопись, на белорусском языке.	(1958 г.)	7
I54.		Сказка "Разумная дачка". Черно- вики, машинописные копии разде- лов 6,7, расклейка части разделов 8, 9. Машинопись, рукопись, пе- чать. На белорусском языке.	(1958 г.)	8
I55.		Сказка "Пузыр, Саломінка і Лапаць"; на оборотной стороне листа 4 -- фрагмент сказки "Старобінская казка -- салігорская быль. Черно- вики. Машинопись, рукопись, на белорусском языке.	(1958 г.)	4
I56.		Фрагмент сказки "Айога" (часть I раздела). Черновик. Рукопись, на белорусском языке.	(1958г.)	I
I57.		Варианты сказки "Мілавіца"; на оборотной стороне листа 36 -- фрагмент сказки "Цяцера і Лісіца" Черновики. Машинопись, рукопись. На белорусском языке.	(1958)-- 1959 гг.	36

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
158.	Вариант сказки "Дзяўчына і кілім" (I, 6 разделы). Машинописные копии с авторской правкой. На белорусском языке.	(1958 г.)	2	
159.	Расклейка сказки "Медуза і Малпа" и черновики II раздела этой сказки. Рукопись, печать. На белорусском языке.	(1958 г.)	15	
160.	Номера журналов, журнальные вырезки со сказками "Ішак і вярблюд", "Айога" и др. В тексте имеются рукописные правки автора. Печать, на белорусском языке.	1958-- 1972 гг.	53	
161.	Сказка "Хто дужэйшы?"; на оборотной стороне листов 6--8 -- сказка "Вожыкаў суд". Черновики. Машинопись, рукопись, на белорусском языке.	1959, февраль	8	
162.	Быль "Старобінская казка -- салігорская быль" и предисловие к ней. Расклейка были для переиздания и черновики. Машинопись, рукопись, печать. На белорусском языке.	1959 г.	21	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
163.		Быль "Як Мурзік Святлану рата- ваў". Машинописные варианты с авторской правкой, черновики. Машинопись, рукопись, на белорус- ском языке.	1959, сентябрь	24
164.		Сказка "Прынцэса Абібока". Ва- рианты. Машинопись с авторской правкой. На белорусском языке.	1959 г.	18
165.		Сказка "Як сінячок да сонца лё- таў". Машинописная копия с автор- ской правкой, черновики, расклей- ка для переиздания. Машинопись, рукопись, печать. На белорусском и русском языках.	1959 г.	14
166.		"Старобінская казка". Журнал "Бярозка", № 5, 1959 г. и его верстка. Вырезка из газеты "За- вяртанне на Радзіму". Печать, на белорусском языке.	1959 г.	29
167.		Сказка "Народная казка пра Бацяна" (1959-- которая вошла в сборник "Палеская 1960 гг.) рапсодыя". Черновики, фрагменты. Рукопись, машинопись, на бело- русском языке.	1959-- 1960 гг.)	3

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
168.	Сказка "Кветкі -- Сонцавы дзеткі". Фрагменты. Машинопись и рукопись, на белорусском языке.	(1959 г.)	2	
169.	Сказка "Матчына парада", которая вошла в книгу "Палеская рапсодыя". Черновики. Рукопись, на белорусском языке.	(1959 г.)	2	
170.	Сказка "Вяльможны Пых". Черновики. Рукопись, на белорусском языке.	1959-- 1960 гг.	4	
171.	Сказка "Дасціпны сват". Черновики. Рукопись. Машинописная копия с авторской правкой, на белорусском языке.	1960, апрель 20	4	
172.	Сказка "Пчала і шэршань"; на оборотной стороне листа I -- наброски четверостишья "...Высока ён падняты". Черновики и черновые записи к сюжету сказки. Рукопись и машинописные копии. На белорусском языке.	1960, апрель	5	
173.	Сказка "Адважны Пін"; на оборотной стороне листа 4 -- заметки к сюжету сказки "Чаму ў тыгра перапялёная шкура". Расклейка	1960, апрель	7	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
		сказки, черновики, машинописная копия. Рукопись, машинопись, Печать. На белорусском языке.		
I74.		Сказка "Зіма і Лета", которая вошла в сборник "Палеская рапсо- дия". На оборотной стороне лис- тов 2, 3 -- четверостишия "...Не дасканала, але грунтоўна...", "... Страшны рак, ды ззаду вочы..." и др. Черновики. Рукопись, на бело- русском языке.	1960, май 3.	3
I75.		Сказка "Чаму ў тыгра перапяляёся шкура?". Черновики. Рукопись на белорусском языке.	1960, май 6	2
I76.		Сказка "Чаму ў зайцаў кароткія хвасты". Расклейка сказки для переиздания, 2 экз. Черновики. Рукопись, печать, на белорус- ском языке.	1960, май	II
I77.		Сказка "Кракадзіл і Жаба". Ма- шинописные копии вариантов, черновики, черновые записи к сюжету сказки. Машинопись, ру- копись, на белорусском языке.	1960, 1966--1967	29

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
178.	Сказка "Вяльможны Пых", опубли- кованная в журнале "Бярозка", № 7 за 1960 г. и во вкладыше для датеи Белостокской газеты "Ніва" -- "Зорке", № 16 за 1963 г. Печать, на белорусском языке.	1960, 1963	23	
179.	Сказка "Адам і Ева". Машинопис- ные копии с авторской правкой. Черновики -- рукопись. На бело- русском языке.	1960, 1967 1975 гг.	30	
180.	Сказка "Дзівосныя прыгоды"; на оборотной стороне листа 2 -- сти- хотворение "Тады ж у Забайкаллі", листов 3--4 -- черновые наброски к сказке "Крошачка хлеба". Машинописные копии, расклейка фрагментов сказки; черновики. Машинопись, рукопись, печать. На белорусском языке.	1960, 1973 гг.	27	
181.	Сказка "Птушыная калыханка". Черновик. Рукопись, на белорус- ском языке.	(около 1960 г.)	I	
182.	Сказка "Пра дзеда і унука". Чер- новик. Рукопись, на белорусском языке.	(около 1960 г.)	I	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
	183.	Сказка "Чаму яны пасварыліся"; на оборотной стороне листа І4 -- наброски сказки "Бацька і маці выхоувалі сына..." Машинописная копия, расклейка сказки для переиздания, черновики. Машино- пись, рукопись, печать. На бело- русском языке.	(около 1960 г.)	18
	184.	Сказки "Салавей і Мядзведзь" и "Цяцера і Лісіца". Расклейка сказок для переиздания. Печать, на белорусском языке.	(около 1960 г.)	II
	185.	Сказка "Сонейка і певень". Чер- новики. Рукопись, на белорусском языке.	1961, август	3
	186.	Сказка "Крот, Мурашка і Лісіца"; на оборотной стороне листов І, 2, І9, 20, 29, 31 -- фрагменты пере- вода сказки "Ежыкаў суд" на рус- ский язык, листов 3, 7, 26 -- фраг- менты перевода сказки "Як сінячок да сонца лётаў". Машинописные копии, черновики. Рукопись. На белорусском языке.	1961, октябрь	31

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
187.	Сказка "Мост "Маці з Сынам". Машинописные копии с автографом Дубовки В.Н. и расклейка сказки. Печать. На белорусском языке.	1962 г., июль 15.	16	
188.	Поэтическая обработка народной сказки "Найдаражэйшы скарб", ва- рианты. На оборотной стороне лис- тов 64, 65 -- наброски неустанов- ленных стихотворений. Машинопис- ные копии с авторской правкой, черновики. Рукопись. На белорус- ском языке.	1963, 1966 гг.	66	
189.	Вкладыш для детей Белостокской газеты "Ніва" -- "Зорка" со сказками Дубовки В.Н. ("Чаму ў жайцаў хвасты кароткія", "Най- даражэйшы скарб" и др.). Печать, на белорусском языке.	1963, 1975 гг.	12	
190.	Сказка "Як сінячок лётаў да сон- ца", напечатанная во вкладыше для детей Белостокской газеты "Ніва" -- "Зорке", № 43, 1963 г. и учебнике для 4 класса "Роднае слова". Печать, на белорусском языке.	1963, октябрь	8	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
191.		Сказка "Кветка шчасця". Варианты. Машинописные копии с авторской правкой. Черновые заметки к сюжету сказки. Рукопись. На белорусском языке.	1964, 1966 гг.	30
192.		Сказка "Праудзівы хлопчык"; на оборотной стороне листа 21 -- наброски сказки "...Старэнькі, наш сівенькі Бай...". Машинописные копии с авторской правкой, черновики, ^{версія} Машинопись, рукопись, ^{печать?} На белорусском языке.	1965, май	23
193.		Сказка "Алення сцэжка"; на оборотной стороне листа 9 -- фрагмент сказки "Праудзівы хлопчык", листа 10 -- наброски стихотворения "Суд цветов". Черновики. Рукопись и машинописная копия. На белорусском и русском языках.	1965 г.,	14
194.		Сказка "Казка пра зачараваную Лілю", которая вошла в повесть "Жоўтая акацыя". Машинописная копия, на белорусском языке.	1965 г.	10

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
195.	Сказка "Барсук і Ядзведзь"; на оборотной стороне листа I -- фрагмент сказки "Як Газель крыніцу капала". Черновики. Рукопись и машинописная копия. На белорусском языке.	(1965 г.) (1971 г.)	2	
196.	Поэтическая обработка курдской народной сказки "Суд кветак", которая вошла в повесть "Жоўтая акацыя". Машинопись. На белорусском языке.	1966, январь	13	
197.	Поэтическая обработка народного сказания "Як на свеце з'явіліся палыны, крапіва, валяр'яна і цыкута", которое вошло в повесть "Думка думку паганяе"; на оборотной стороне листа 44 -- черновик письма Дубовки В.Н. к Рапановичу Евгению Ивановичу. Машинописные копии с авторской правкой, черновики. Рукопись. На белорусском языке.	1966 г.	59	
198.	Поэтическая обработка забайкальской легенды "Крошка хлеба". Варианты. Машинописные копии с	1966, 1973 гг.	25	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
		авторской правкой, черновики -- рукопись. На белорусском и русском языках. --		
199.		Поэтическая обработка народного сказания "Пра тое, як з'явіліся ў лесе ягады -- бусліныя іскры- кі", которое вошло в повесть "Думка думку паганяе", на обо- ротной стороне листов ІЗ, І4 -- "Народнае апавяданне пра тое, ад- куль узяліся на свеце ягады -- драздовыя каралікі". Машинописные копии и черновики. Рукопись, маши- нопись, на белорусском языке.	1966, апрель	І4
200.		Поэтическая обработка народного сказания "Пра тое, адкуль узяліся на свеце ягады -- драздовыя ка- ралікі", которое вошло в повесть "Думка думку паганяе". Машинопис- ные копии. На белорусском языке.	1966, апрель	6
201.		Сказка "Сквапныя мядзведзікі". Машинописные копии с авторской правкой. Черновики -- рукопись. <i>На беларускам мове.</i>	1966,	І9
202.		Поэтическая обработка индонезий- ской сказки "Адам и Ева" в пере- воде на русский язык Алексеева В.П.	1966, сентябрь	І8

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
	Машинописные копии с рукописными правками; черновые наброски к переводу сказки. Машинопись, ру- копись. На русском языке.	1966, сентябрь	18	
203.	Поэтическая обработка молдавской легенды "Акерманскія буслы"; на оборотной стороне листов 23, 24 -- фрагмент сказки "Залатое дно". Машинописные копии с авторской правкой; одна из них с переводом на русский язык. Черновики. Маши- нопись, рукопись. На белорусском и русском языках.	1966, сентябрь	24	
204.	Сказка "Дасціпны певень"; на обо- ротной стороне листов 5, 6, 7 -- фраг- менты сказки "Залатое дно". Машинописные копии с авторской правкой и черновики. Машинопись, рукопись. На белорусском языке.	1966, 1973 гг.	9	
205.	Поэтическая обработка калмыцкой сказки "Шчырае сяброўства". Машинописные копии с авторской правкой, черновики. На белорусском языке. <i>Рукопись, машинопись.</i>	1966, октябрь	29	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
206.		Журнал "Вясёлка" со сказкой "Сквапныя мядзведзікі" (2 экз., на одном из них дарственная надпись Дубовке от пионеров Абакумовской школы). Печать, на белорусском языке.	1967, сентябрь	16
207.		Черновые наброски к сюжету сказки о Покатигорошке ^{и фрагмент сказки.} Рукопись, на белорусском языке, машинопись.	1968, декабрь	2
208.		Поэтическая обработка африканской сказки "Залатя зярняты"; на оборотной стороне листа 19 -- фрагмент письма Дубовки В.Н. к Ивану Владимировичу (Соломевичу). Машинописные копии с авторской правкой, черновики. Машинопись, рукопись. На белорусском языке.	1970 г.	23
209.		Поэтическая обработка африканской сказки "Як газель крыніцу капала"; на оборотной стороне листа 14 -- черновик письма Дубовки В.Н. Крысько Т.В. (Василю Витке). Машинописные копии с авторской правкой, черновики. Машинопись, рукопись, на белорусском языке.	1971, январь	30

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
210.	Поэтическая обработка народного сказания "Пра тое, як і чаму мядзведзь ня йдзе у хаўрус да сялянiна". Машинописные копии с авторской правкой, черновики. Машинопись, рукопись. На белорусском языке.	1971, декабрь 6	19	
211.	Поэтическая обработка народной сказки "Удодава песня". Машинописные копии с авторской правкой, черновики. Машинопись, рукопись. На белорусском языке.	1972 г.	10	
212.	Поэтическая обработка народной сказки "Адна гарошынка". Машинописные копии с авторской правкой, Черновики. Машинопись, рукопись. На белорусском языке.	1972 г. апрель	14	
213.	Поэтическая обработка народной сказки "Пра дзiвака, бусла і пра змяю". На листе 6 подклеена газетная вырезка статьи "Цлакучий дуб". Машинописные копии с авторской правкой, черновики. Машинопись, рукопись, печать. На белорусском и русском языках.	1972, апрель	15	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов номер
214.		Черновые наброски сказки "...Леу захварэу. Яго хвароба -- старасць..." Рукопись, на белорусском языке.	1972, апрель 23	
215.		"Уступ" (да народных казак). Машинописные копии с авторской правкой, черновики. Машинопись, рукопись. На белорусском языке.	1972 г.	6
216.		Поэтическая обработка африканской сказки "Два дурні"; на оборотной стороне листа 18 -- наброски к сказке "Дасціпны певень", на листе 23 -- наброски к сказке "...Кот да мышкі. Мышка ў норку..." Варианты. Машинописные копии с авторской правкой; черновики. Машинопись, рукопись. На белорусском языке.	1972, 1975 гг.	28
217.		Поэтическая обработка народной сказки "Дасціпны певень". Варианты. Машинописные копии с авторской правкой, черновики. Машинопись, рукопись. На белорусском языке.	1972, 1975 гг.	10

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
218.	Поэтическая обработка зулусской сказки "А чаму куртаты заяц?"; на листе 18 имеются черновые наброски обращения к юным читателям. Машинописные копии с авторской правкой, черновики. Машинопись, рукопись. На белорусском языке.	1972, 1973 гг.	26	
219.	Обращение к юным читателям (из сборника сказок "Залатя зярнят"). Машинопись, рукопись. На белорусском языке.	1972, май 12	4	
220.	Черновые наброски сказок "Жыла калісьці жаба між іншымі ў балоце..."; "...Было балота -- як балота". Черновые записи к сюжету. Рукопись, на белорусском языке.	1972-1975гг.	2	
221.	Поэтическая обработка народной сказки "У вочы "саколю", а за вочы -- соллю"; на оборотной стороне листа 22 -- фрагмент сказки "А чаму куртаты заяц", листа 23 -- сказка "...Зайздросцячы усім лёгкакрылым птахам, надумала жаба у неба трапіць...", листа 25 --	1972, 1974 гг.	27	

Порядковый	номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
			письмо Дубовки В.Н., Авверьяну Сафоновичу Деружинскому. Машинописные копии с авторской правкой, черновики. Машинопись, рукопись. На белорусском языке.		
	222.		Поэтическая обработка народной сказки "Званочак"; на оборотной стороне листа 8 -- черновик письма Дубовки В.Н. Уолтеру Мэю. Машинописные копии, черновики -- рукопись. На белорусском и русском языках.	1972-- 1973 гг.	II
	223.		Поэтическая обработка народной сказки "Цудоўны колас". Варианты. На оборотной стороне листа 6I -- фрагмент сказки "Срэбны званочак". Машинописные копии с авторской правкой, черновики. Машинопись, рукопись. На белорусском языке.	1973-- 1974 гг.	62
	224.		Проспект книги сказок "Залатыя зярняты"; на оборотной стороне листа I5 -- письмо Дубовки В.Н., адресованное (Жиженко Виринеи Петровне). Машинопись, рукопись, на белорусском и русском языках.	1973 г.	I7

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
225.	Поэтическая обработка народной сказки "Дуб і грыб". Машинописные копии с авторской правкой. На белорусском языке.	1973 г.	16	
226.	Поэтическая обработка восточного предания "Паратунак" (пра сляпога і бязногага); на оборотной стороне листа 24 -- письмо Дубовки В.Н. в литературную редакцию БелСЭ. Машинопись, рукопись, на белорусском языке.	1973 г.	34	
227.	Черновые наброски сказки "...Кот пакрыўдзіўся на мышак..." Рукопись, на белорусском языке.	1973 г.	I	
228.	Поэтическая обработка народной сказки "Жаба і Гусак". Машинописные копии с авторской правкой, Черновики. Машинопись, рукопись. На белорусском языке.	1975 г.	7	
229.	Поэтическая обработка народной сказки "Воўк і Вожык". Машинописные копии с авторской правкой, черновики. Машинопись, рукопись. На белорусском языке.	1975, апрель 6	6	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество номер
	230.	Поэтическая обработка народной сказки "Чыё багацце больш каштоўна?" Машинописные копии с авторской правкой, черновики. Машинопись, рукопись, на белорусском языке.	1975, апрель	21
	231.	Поэтическая обработка народной сказки "Заўранка і Крыжадзюб"; на оборотной стороне листа 39 -- наброски к сказке "Пнецца як жаба на корч", листа 41 -- поздравления Зайцевой А., листов 42, 48 -- фрагменты писем Дубовки В.Н. неустановленным лицам. Машинописные копии с авторской правкой, черновики. Машинопись, рукопись. На белорусском языке.	1975, 1976 гг.	51
	232.	Верстка сборника "Залатяя зярняты" с авторской правкой. Экземпляр неполный. Печать, на белорусском языке.	1975 г.	269
	233.	Сказка "Чаму гэту зёлку дзівасілам назвалі". Машинописные копии, черновик. Рукопись, на белорусском языке.	б.д.	7

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
234.	Прадмова да казак. Машинописные копии, черновик -- рукопись. На белорусском языке.	бІд	3	
235.	Загадки "Прачытайце і адгадайце". Машинописные копии с авторской правкой. Черновики -- рукопись. На белорусском языке.	бІд	18	
	4. Повести, пьесы (1963--1974 гг. и бІд			
236.	" <i>Salus roŕuli...</i> " (драматизированный этюд) про встречу-октябрьчи белоруссов с Т.Г. Шевченко). Машинописные варианты с авторской правкой и материалы к ним. Машинопись, рукопись. На белорусском языке.	1963,	183	
237.	Повесть "Думка думку паганяе" Машинописная копия с авторской правкой. На белорусском языке.	1966-- 1974 гг.	253	
238.	Повесть "Жоўтая акацыя". Черновые наброски, фрагменты машинописных копий и др. Машинопись, рукопись, на белорусском языке.	1966 г.	146	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество
239.		Черновые наброски к сюжету "Венецэйскай аповесці Беппа". Рукопись, на белорусском языке.	1968, окт. 13	I
240.		Повесть "Ганна Алелька", аяно- тація и черновые наброски к ней. Машинописные копии с рукописными пометками автора. На белорусском и русском языках.	1968 г.	243
241.		Повесть "Вялікія прыгоды малень- кага хлопчыка". Машинописные копии с авторской правкой и авто- графом, черновик. Машинопись, рукопись. На белорусском языке.	(1969) 1971 гг.	119
242.		Верстка повести "Желтая акацыя" с правкой Дубовки В.Н. Печать, на русском языке.	1970 г.	225
243.		Верстка повести "Як Алік у тай- зе заблудзіўся" с рукописными правками автора. Имеются цветные иллюстрации. Печать, на белорус- ском языке.	1974г.	54
244.		Фрагменты пьес : "Пампасо Сіерра Марыно" и др. Рукопись, на бело- русском языке.	бід	2

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
	5. <u>Стихотворения, сказки, повести</u> <u>в переводе на русский и др.</u> <u>языки (1925--1928; 1958--1970 гг.</u> <u>и б.д.)</u>			
245.	Стихотворение "Житель" в переводе на русский язык Григорьева И. и черновые наброски к переводу Ду- бовки В.Н. Машинопись, рукопись, на русском языке.	1925 г. б.д.	2	
246.	Стихотворение "О, Беларусь, ты словно роза" в переводе на русский язык Ботвинника С. и черновые наброски Дубовки В.Н. к переводу. Машинописная копия с правками переводчика. Машинопись, рукопись, на русском языке.	1925 г. и б.д.	3	
247.	Стихотворения "На родных пра- сторах", "Чакае ля берагу човен мяне", "Восень", "Верас", "Знаў я і шчасце" в авторском переводе на английский язык. Рукопись, на английском и бело- русском языках.	1928-- 1966 г.	7	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
248.		Номера газет и журналов, журналь- ные и газетные вырезки с переводами разными авторами стихотворений Дубовки В.Н. на русский язык. Печать, на русском языке.	1958-- 1970 гг.	50
249.		Стихотворения "Веди меня как и вело ты, сердце", "Думы летят", "Наши люди" и др. (подстрочный перевод на русский язык) и пись- мо Дубовки В.Н. Граховскому С. о пересылке этих стихов для сло- ватской антологии. Машинописные копии, на белорусском и русском языках.	1960 г. б.д	12
250.		Перевод стихотворения " <i>Ma li żeglarze</i> " на польский язык Т. Хрустелевского. Рукопись, на польском языке.	1960 г.	I
251.		Сказка "Удивительные приключе- ния ("Чудеса на горохе") в пере- воде на русский язык Жарова А.А. и Дубовки В.Н.; расклейка сказ- ки "Дзівосныя прыгоды" с перево- дом на русский язык. Машинопись, рукопись, печать. На русском и белорусском языках.	(около 1962 г.)	74

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
252.	Перспект сборника сказок "Мило- вица". Машинописная копия с руко- писными пометками автора. Машино- пись, на русском языке.	1962 г.	2	
253.	Перевод на русский язык повести "Большие приключения маленького мальчика". Машинописная копия с авторской правкой Дубовки В.Н. Автограф. На русском языке.	1969 г.	38	
254.	Фрагменты переводов различных произведений Дубовки В.Н. Ма- шинописные копии. На листе I -- рукописные правки автора. На белорусском и русском языках.	б/д	5	
255.	Стихотворения "...Все прошел я -- и медные трубы...", "Залечу твои раны, осушу твои очи..." Черновики. Рукопись, на русском языке.	б/д	2	
256.	Сказка "Как синичка к солнцу ле- тала в переводе на русский язык. Машинописные копии фрагментов перевода, черновые наброски пе- ревода Дубовки. Машинопись, ру- копись, на русском языке.	б/д	4	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
257.		Стихотворение "Выходила девушка" в переводе на русский язык. Ма- шинопись, на русском языке.	б/д	I
258.		Поэма "Перед именем Любови" в переводе на русский язык. Фраг- мент. Черновые наброски. Рукопись, на русском языке.	б/д	I
259.		Сказка "Кто сильнее" в переводе на русский язык. Черновые на- броски. Рукопись. На русском и белорусском языках.	б/д	I
260.		Фрагмент стихотворения "Неразре- шенные задачи влекут к себе энтузиастов..." в переводе на русский язык "Хаус- това Леонида; черновые наброски перевода Дубовки В.Н. Машинопись, рукопись, на русском языке.	б/д	2
261.		Сказка "Суд цветов" в переводе на русский язык Рождественского Вс. Варианты. Машинописные ко- пии. В тексте имеются правки и варианты перевода Дубовки В.Н. Машинопись, рукопись. На русском языке.	б/д	27

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
262.	"Оленья тропка" (народное пре- дание) в переводе на русский язык Рождественского Вс.; черновые наброски вариантов перевода Ду- бовки В.Н. Машинопись, рукопись, на русском языке.	б1д	6	
263.	"Как Дуб за судью был" (народная сказка) в переводе на русский язык Рождественского Вс. Машинописные копии. В тексте имеются правки и варианты перевода Дубовки В.Н. Машинопись, рукопись, на русском языке.	б1д	10	
264.	Сказка "Как Барсук обманул Медве- дя" в переводе на русский язык Рождественского Вс. Машинопись, на русском языке.	б1д	8	
265.	"Сказка про зачарованную Лилу". В переводе на русский язык Рож- дественского Вс. Машинописная копия с правками и вариантами перевода отдельных фрагментов Дубовки В.Н. На русском языке.	б1д	7	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
266.		"Кричевский соблази" (истори- ческая хроника) в переводе на русский язык Рождественского Вс. Рукопись, на русском языке.	б.Ид	4
267.		Стихотворение "Зима и Лето" в переводе на русский язык Поляко- вой Н. Машинописная копия. На русском языке.	б.Ид	1
268.		Сказка "Почему днем сова молчит, а ночью кричит" в переводе на русский язык Г.Пагирева. Машино- писные копии. В тексте имеются правки Дубовки В.Н. На русском языке.	б.Ид	6
269.		"Наля. Мелодии" в переводе на русский язык Ивановича А. (Стихи переписаны Дубовкой В.Н.) Рукопись карандашом. На русском языке.	б.Ид	5
270.		Сказка "Птичья колыбельная" в переводе на русский язык Варно В. Машинописная копия с правками Дубовки В.Н. (Листы 3, 4 -- отсут- ствуют). Машинопись, рукопись, на русском языке.	б.Ид	3

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
271.	Поэтическая обработка индийской сказки "Чьи руки прекраснее" в переводе на русский язык Алексеева Вл. Машинописная копия с рукописными правками Дубовки В.Н. На русском языке. 6. <u>Переводы Дубовки В.Н.</u> (1931 -- 1974 гг.) а) С т и х о т в о р е н и я Я н а А н о ш к и (1966 г. и б.д.)	б.д.	5	
272.	Перевод на белорусский язык стихотворения Яна Аношки "Пра літасць"; на оборотной стороне листа I -- перевод стихотворения Я.Аношки "У роспачы". Машинописная копия с правкой переводчика, черновики. Машинопись, рукопись. На белорусском языке.	1966 г. Февраль	4	
273.	Перевод на белорусский язык стихотворения Яна Аношки "У роспачы"; предисловие к публикации переводов стихотворений Аношки; на оборотной стороне листа 3 -- выписки из книги Головина К. "Мои воспоминания". Машинописная	1966 г. Февраль	5	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
		копия с авторской правкой, чер- новики. Машинопись, рукопись. На белорусском языке.		
274.		Ян. Аношка. "Чорная распач". Пере- вод на белорусский язык. Машино- писные копии с правкой переводчика, черновики. Машинопись, рукопись. На белорусском языке.	б1д	II
		б) П о э м ы и с т и х о т в о- р е н и я Дж. Г. Б а й р о н а (1931; 1958--1968 гг. и б1д)		
275.		Перевод на белорусский язык поэмы Дж.Г. Байрона "Шыллёнскі вязень". Машинописные копии с авторской правкой. На белорусском языке.	1931.	73
276.		Перевод на белорусский язык сти- хотворения Дж.Г. Байрона "Схмур- неў мой дух". Машинописная ко- пия с автографом Дубовки В.Н. Машинопись, рукопись. На бело- русском языке.	1958, ноябрь	I
277.		Перевод на белорусский язык сти- хотворения Дж.Г. Байрона "Ты плакала..." Машинописная копия с	1958, ноябрь, 6	2

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
	автографом Дубовки В.Н. и черновик. Машинопись, рукопись. На белорусском языке.	1958, ноябрь 6	2	
278.	Перевод на белорусский язык поэмы Дж.Г. Байрона "Бронзавы век". Машинописные копии с авторской правкой, черновики. Машинопись, рукопись. На белорусском и английском языках.	1960,	162	
279.	Перевод на белорусский язык стихотворения Дж.Г. Байрона "Парызіна". Машинописные копии с авторской правкой, черновики. Машинопись, рукопись. На белорусском и английском языках.	1960, 1968 гг.	6	
280.	Перевод на белорусский язык мистерии Дж.Г. Байрона "Каін" и предисловия к мистерии. Черновики. Рукопись, на белорусском языке.	1961 г.	14	
281.	Перевод на белорусский язык поэмы Дж.Г. Байрона "Шылленскі вязень", со вступительной статьей Бровки П.У. "Шэдеўр сусветнай паэзіі"; на оборотной стороне	1961 г.	9	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
		листа 8 -- черновые наброски перевода произведений Байрона. Вырезка из журнала "Полымя" и фрагмент корректуры с рукописными пометками Дубовки В.Н. Печать, рукопись. На белорусском языке.		
282.		Перевод на белорусский язык стихотворений Дж.Г. Байрона "...Ні у тых краях, дзе вандраваў не мала...", "...Яна ідзе ва усёй красе як ноч..." Черновики. Рукопись, на белорусском языке.	1961 и б.д.	8
283.		Перевод на белорусский язык "Санета да Шыллёна" Дж.Г. Байрона. Машинописные варианты с авторской правкой, рукопись. Черновики. На белорусском языке.	1960 - 1961 гг., сентябрь	11
284.		Дж.Г. Байрон. "Стансы да Аугусты". Перевод на белорусский язык. Машинописная копия с авторской правкой. На Белоруском и английском языках.	б.д.	3
285.		Перевод на белорусский язык стихотворения Дж.Г. Байрона "Бывай, бывай!". Машинописные копии	б.д.	12

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
286.	с авторской правкой. На белорус- ском языке. Перевод на белорусский язык сти- хотворения Дж.Г. Байрона "Мне сёння трыццаць шэсць гадоў". Ма- шинописная копия с авторской правкой, черновик. Рукопись. На белорусском языке.	бІд	3	
	в) Стихотворения В. Сырокомли (1964 г. и бІд)			
287.	Фрагменты перевода на белорусский язык различных стихотворений В. Сырокомли; на оборотной стороне листа 18 -- письмо Дубовки В.Н. в книжное издательство БССР, листа 19 -- письмо Дубовки В.Н. М.Лужанину, листа 24 -- письмо Бачило А., адресованное Дубовке В.Н., касающееся этих переводов. Машинопись, рукопись. На белорус- ском и польском языках.	1964 г. и бІд	27	
288.	Перевод на белорусский язык стихотворения В.Сырокомли "Ад- ходная"; на оборотной стороне	1964, август 8	3	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
		листа 3 -- фрагмент стихотворе- ния В.Сырокомли "Мелодыі з вар"яц- кага дому". Черновики. Рукопись. На белорусском и польском языках.		
289.		Перевод на белорусский язык сти- хотворения В.Сырокомли "Ты памер- ці не павінна" ("То і <i>dosyć</i> ") Черновики. Рукопись, на белорус- ском языке.	1964, август 29	2
290.		Перевод на белорусский язык сти- хотворений В.Сырокомли "Ода з Гарацыя"; на оборотной стороне фрагменты перевода стихотворений "Надгробак абываталю Д.О.М.", "Мелодыі з вар"яцкага дому". Черновики. Машинописная копия с авторской правкой, рукопись. На белорусском языке.	1964, август	3
291.		Перевод на белорусский язык сти- хотворения В.Сырокомли "Мелодыі з вар"яцкага дому"; на оборотной стороне листов 17, 25, 26, 29, 31 -- стихотворений "Да жаваронка", "Да А.П." и др. Черновики. Маши- нопись с авторской правкой, ру- копись, на белорусском и польском языках.	1964, и бід	32

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
292.	Перевод на белорусский язык стихотворения "Лялька"; на оборотной стороне листа 9 -- фрагмент статьи Дубовки В.Н., посвященной 40-летию журнала "Беларускі піянер". Машинопись, рукопись, на белорусском языке. Черновики.	1964, сентябрь	13	
293.	Перевод на белорусский язык стихотворения В.Сырокомли "Да А.П."; на оборотной стороне -- стихотворений "Ты памерці не павінна" и др. Черновики. Рукопись, на белорусском языке.	б.Ид	3	
294.	Фрагменты перевода на белорусский язык стихотворения В.Сырокомли "Да нёмаўляці" ("Над калыскай"). Машинопись с авторской правкой, рукопись. Черновики. На белорусском и польском языках.	б.Ид	5	
295.	Перевод на белорусский язык стихотворения В.Сырокомли "Сосна". Черновик. Рукопись, на белорусском языке.	б.Ид	1	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	номер
	296.	Перевод на белорусский язык стихотворения В.Сырокомли "Дажаваронка". Черновики. Машинописная копия с авторской правкой, рукопись. На белорусском и польском языках.	бІд	2	
	297.	Перевод на белорусский язык стихотворения В.Сырокомли "Гетман польны". Черновики. Машинописная копия с авторской правкой, рукопись. На белорусском языке.	бІд	4	
	298.	Перевод на белорусский язык стихотворения В.Сырокомли "Пра маю старую хатку". Черновики. Машинописная копия с авторской правкой, рукопись. На белорусском языке. г. С о н е т ы В. Ш е к с п и р а (1963--1970 гг. и бІд)	бІд	19	
	299.	Перевод на белорусский язык "Сонетов" В.Шекспира; на оборотной стороне Листа 31 -- стихотворение Дубовки В.Н. "Тут перамены ў дробязі кожнай", датированное 1958 г. Черновики. Машинопись, рукопись, на белорусском и английском языках.	1958, 1963, 1970 гг.	228	

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
300.	Перевод на белорусский язык "Сонетов" В.Шекспира. Машинопис- ные копии с авторской правкой. На белорусском языке.	1963-- 1964 гг.	162	
301.	Перевод на белорусский язык "Со- нетов " В.Шекспира. Черновики. Машинописные варианты отдельных сонетов с авторской правкой, ру- копись. На белорусском и англий- ском языках.	1963-- 1964 гг.	87	
302.	Корректурa-сборника сонетов В. Шекспира в переводе на белорус- ский язык Дубовки В.Н. Печать, ру- копись, на белорусском языке.	1964 г.	181	
303.	Журнальные вырезки, верстка, корректурa переводов на белорус- ский язык сонетов В.Шекспира, со- вступительными статьями Дубовки и др. авторов. Печать, рукопись, на белорусском языке.	б.д.	27	
	д. Произведения других авторов (1958--1974 гг. и б.д.)			

Порядковий номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
	304.	Перевод на белорусский язык стихотворений Абу-ль-Фараджа; заметки к биографии Абу-ль-Фараджа. На оборотной стороне листа 2 -- фрагмент очерка Дубовки В.Н. "Правецкія алмазы", листа 6 -- фрагмент сказки "Ішак і Вярблюд", листа 9 -- фрагмент сказки "Лісіца, Леў і Воук", листа 10 -- фрагмент стихотворения "...Весялосці многа, а спакусы колькі!..." Черновики. Машинопись, рукопись, на белорусском и русском языках.	1958 г. и бід	13
	305.	Перевод на белорусский язык стихотворения И.В. Гете "Як толькі сажалку закаваў лёд"....; на оборотной стороне листа фрагмент сказки Дубовки В.Н. "Цудоўная знаходка". Черновики. Рукопись, на белорусском языке.	(1958-- 1973 гг.) и бід	1
	306.	Перевод на белорусский язык стихотворений Алишера Навои "Зважай на летапісі даўніх дзей...", "Не увесь прастор зямлі...". Черновики. Рукопись, машинопись. На белорусском и русском языках.	1959 и бід	5

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
307.	"Паводле японскіх матываў" в переводе на белорусский язык; на оборотной стороне листа 8 -- стихотворения "Вясёлы капітан", "...Вышывала ты сарочку" и др., листа 9 -- "Зачытваўся я ў мален- стве..." и др., листа 10 -- "Зда- ецца -- усё мы перазналі..." и др., листа 11 -- фрагменты сказки "Як сінячок да сонца лётаў". Черновики, рукопись, машинопись. На белорус- ском языке.	1959 и бід	II	
308.	Перевод на белорусский язык стихо- творения А.С. Пушкина "Заўжды так будзе як бывала..."; ода "Вольнасць" А.С.Пушкина в переводе на белорусский язык П.Глебки (пе- реписано Дубовкой В.Н.); на обо- ротной стороне листа I -- наброс- ки не установленного стихотворения. Черновики. Рукопись, на белорус- ском и русском языках.	1959 г. и бід	2	
309.	Перевод на белорусский язык сти- хотворения М. Рылского "Мова". Машинописная копия, черновик, рукопись, на белорусском языке.	1961 г., апрель	2	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
	ЗІО.	Перевод на белорусский язык стихотворения В.Брюсова "Муляр". Черновик и машинописная копия. На белорусском языке.	1963 г.	3
	ЗІІ.	Перевод на белорусский язык стихотворения В.Брюсова "Паэту"; на оборотной стороне листа I -- наброски перевода 124 сонета В.Шекспира, листа 2 -- стихотворения Брюсова "Муляр". Черновики. Рукопись, на белорусском языке.	(около 1963--64)	2
	ЗІ2.	Перевод на белорусский язык стихотворения С.Есенина "Персідскі матыў" и переписка Дубовки В.Н. с Поликарповым В.К. относительно этого перевода; на оборотной стороне листа 2 -- машинописная копия письма Дубовки директору Витебской областной библиотеки им. В.И. Ленина Ванцееву В. Машинопись, рукопись. На белорусском и русском языках.	1967, апрель	3
	ЗІ3.	Переводы различных стихотворений с испанского на белорусский язык. Рукопись, на русском и белорусском языках.	(около 1970 г.)	2

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
314.	Перевод на белорусский язык сказки Беатрис Поттер "Глоу(че)старскі кравец"; на оборотной стороне листа 14 -- письмо Дубовки В.Н., адресованное Жиженко В.П. Черновики. Рукопись, на белорусском и английском языках.	1973 г.	14	
315.	Перевод на белорусский язык стихотворения Р.Бернса "Верш даўняй каханцы пасля яе замуства"; на оборотной стороне листа -- письмо Дубовки В.Н., адресованное (Белокос) Марине. Черновики. Рукопись, на белорусском языке.	1974, май	1	
316.	Фрагмент перевода неустановленной пьесы. Машинопись, 3 экз. На белорусском языке.	б1д	12	
317.	Перевод Дубовки В.Н. на белорусский язык стихотворения Ду Фу "Цвіркун"; на оборотной стороне листа 1 -- стихотворения Ду Фу "Пра тыгра". Черновики. Рукопись, на белорусском языке.	б1д	2	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
318.		Перевод на белорусский язык стихотворения В. Брюсова ^{и „Юноши“} "Труд"; на оборотной стороне листа — выписки из статьи Тихомирова В.Н. о водяном орехе. Черновики. Рукопись, на белорусском языке.	б.д.	2
319.		Перевод на белорусский язык стихотворения Л. Рельштахта "Серенада" и фрагмент не установленного перевода. Машинописная копия с авторскими правками. На белорусском языке.	б.д.	3
		7. <u>Статьи, воспоминания</u> (1925; 1958--1977 гг. и б.д.)		
320.		Ксерокопии статьи "Янка Купала і Маладняк" (да 20-гадовага юбілея, 15.У. 1905--15.У. 1925) и стихотворения "Янку Купалу" (журнал "Аршанскі маладняк", № 1). На белорусском языке.	1925 г.	7
321.		Ксерокопия статьи "Два гады працы "Маладняка". На белорусском языке.	(1925 г.)	9

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
322.	Статья "Пра з"яўленне аднаго верша" (о стихотворении "О, Бела- русь, мая айчына..." Машинописные копии. На белорусском языке.	1958, декабрь	II	
323.	Статья "Залатя зярняты" (о бе- лорусском народном творчестве). Черновики. Машинописные копии с авторской правкой, рукопись. На белорусском языке.	1959 г.	43	
324.	Номера газет и журналов, журналъ- ные и газетные вырезки со статья- ми, воспоминаниями, заметками Дубовки В.Н. Печать, на белорус- ском и украинском языках.	1959-- 1977 гг.	28	
325.	Заметка "Шукальнікі жэмчугу" (о белорусском народном творчестве). Машинописная копия и черновые наброски. Машинопись, рукопись, на белорусском языке.	(1959 г.)	18	
326.	Статья "З гарачым і шчырым сэр- цам..." (да сямідзесяцігоддзя П.Г.Тычыны). Машинописные копии с авторской правкой, 3 экз. На белорусском языке.	1961, январь	6	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
327.	11	Статья "На великом перевале" и материалы к статье (о социалистическом преобразовании в СССР). Машинописные копии с авторской правкой. На русском языке.	(1961 г.)	13
328.		Короткие воспоминания о Владимире Жилке. Приложение: Телеграмма Пашкевича Н.Е., адресованная Дубовке В.Н. с просьбой написать о творческом пути В. Жилки и ответная телеграмма Дубовки В.Н.; письмо Анны Бабареко, адресованное П.У.Бровке и копия переписки Бабареко А.А. с хозяином квартиры в г. Уржуме, где жил и умер Жилка (1933--1934 гг.). Черновики и копии. Машинопись, рукопись, на белорусском и русском языках.	1962-- 1965 гг.	15
329.		Записи (впечатления) об отдыхе в "Доме творчества" в Галицино. Рукопись, на белорусском языке.	1962 г.	I
330.		Статья "Байран" (да 175-годдзя з дня нараджэння). ^{Вартааніс} Машинописные экз. копии с авторской правкой, черновики. Машинопись, рукопись, на белорусском языке.	1963, январь	36

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
331.	Статья "Перад намі, як ранак, жыццё" (о творчестве Евдокии Лось). Машинописные копии вс авторской правкой, вырезка из газеты "Звязда" за 14мая 1963 г. Машинопись, рукопись, печать. На белорусском языке.	1963 г.	36	
332.	Статья "Уільям Шэкспір" (да 400= годдзя з дня нараджэння). Машино- писные копии с авторской правкой. На белорусском языке.	1964 г. апрель	78	
333.	Статья "Маленькая заўвага да вя- лікага артыкулу" (критические замечания по статье М.Дужанина "Скарбы мовы невычэрпныя"). Ма- шанописная копия, на белорусском языке.	1964, сентябрь	3	
334.	Статьи, выступления, посвящен- ные 400-летию со дня рождения В.Шекспира. Черновики и машино- писные ^{вкз.} копии ^{рукопись} . На бело- русском ^и и английском языках.	1964 г.	30	
335.	Статья "Паэт, драматург, вучоны" (да 80-годдзя з дня нараджэння	1965, октябрь	5	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
		М.А. Грамыкі. Машинописная ко- пия с авторской правкой. На бе- лорусском языке.		
336.		Статья "Першы прыезд Кузьмы Чор- нага у Маскву". Лист 3 -- Маши- нописная копия письма Дубовки В.Н. бід адресованного Кудрявцеву Ивану Федоровичу относительно этой статьи. Черновики и копии. Машино- пись, рукопись. На белорусском языке.	1965, декабрь и	8
337.		Статья "Успамін пра Уладзіміра Сасюру"; лист I -- письмо Дубовки В.Н., адресованное Килимнику О.В. относительно этой статьи. Маши- нописные копии. На белорусском языке.	1966 и бід	4
338.		Статья "К вопросам о языке". Лист I7 -- письмо Дубовки В.Н., адресованное Александре Николаев- не и Анатолию Михайловичу (фами- лии адресатов не установлены) о частичных изменениях в статье; на листе I3 -- "черновые наброски стихотворения "...Ізноў, праз	1967 г. и бід	I7

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
	паўкапы гадоў, бяруся перакладаць Гарольда у другараз..."; на оборотной стороне листа І7 -- письмо Дубовки В.Н. членам литературного кружка "Радзіма" Ильичевской средней школы. Черновики. Машинописные копии с авторской правкой, рукопись. На белорусском и русском языках.			
339.	Статьи "Когда я приехал в Москву", "Что мне дала Москва", "С чем я прихожу к 50-летию Великого Октября". Черновики. Машинопись, рукопись. На русском языке.	1967, сентябрь	3	
340.	Статьи=воспоминания об А.А. Бабареке ("Перечитывая пожелтевшие страницы", "Памяці дарагога таварыша", "Многая лета жывым, вечная памяць нябожчыкам") и переписка Дубовки В.Н. с Сидоревичем А., Домашевичем В.М., Шкрабой Г.В. относительно этих воспоминаний. Приложение: А.А.Бабареко "Аб людзях і іх інтарэсах" (Ліст=споведзь паэта да свайго прыцеля", 1927 г. Машинопись, рукопись,	1969 г.	40	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
		печать. На белорусском и русском языках.		
341.		Рассказы=воспоминания "Пялёсткі" Варианты рассказов. Машинописная копия с авторской правкой. На бе- лорусском языке.	1969-- 1971 гг.	248
342?		Статья "Памяти Степана Павловича Злобина" ("Тридцать лет и три года"). Лист 31 -- письмо жены С.П.Злобина Виктории Злобиной, адресованное Дубовке В.Н. с просьбой написать воспоминания о Злобине. Машинописная копия с рукописными правками В. Злобиной. Машинопись, рукопись. На русском языке.	1971 г.	31
343.		Статья "Першае уражанне -- на усё жыццё..." (посвящено Я.Купа- ле). Лист 3 -- письмо Дубовки В.Н., адресованное Прокше Леани- ду Януаровичу относительно этой статьи. Машинопись, рукопись. На белорусском языке.	1972, июнь 18	3
344.		Газета "Літаратура і мастацтва" с опубликованными отрывками из книги Дубовки В.Н. "Пялёсткі". Печать, на белорусском языке.	1973, январь	8

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
345.	Статья "Пра спадчыну смаленскага этнографа В.Н. Дабравольскага". Фрагмент машинописной копии. Черновики -- рукопись. На белорусском языке.	б.д.	4	
346.	Фрагмент статьи "Не назад да фальклору, але наперад ад фальклера. Черновик. Рукопись, на белорусском языке.	б.д.	I	
347.	Статья об изменениях, произошедших в Белоруссии за годы Советской власти. Черновые наброски, фрагменты. На белорусском языке.	б.д.	7	
348.	Воспоминания о встрече с А.Червяковым в 1921 г. в г. Москве и об оформлении первого номера журнала "Беларускі Піянер". Черновик и машинописная копия. Рукопись, машинопись, на белорусском языке.	б.д.	8	
	8. <u>Записные книжки. Список материалов архива. (1958--1965 гг.)</u>			
349.	Фрагменты записных книжек Дубовки В.Н. Рукопись, на русском и белорусском языках.	1958--1965	21	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
350.		Записные книжки Дубовки В.Н. (В книжке № 7 подклеены газет- ные вырезки статей о разных происшествиях и пр.). Рукопись, <i>печат</i> на белорусском, русском и англий- ском языках.	1959 -- 1974 и б.Ид	138
351.		Краткий список документальных материалов архива Дубовки В.Н., составленный фондообразователем. Машинопись, на белорусском языке. 9. <u>Материалы, отложившиеся в</u> <u>процессе творческой деятель-</u> <u>ности</u> (1923--1975 гг. и б.Ид)	б.Ид	3
352.		Проспекты книг "Строма", "Трыс- цё", "Палеская рапсодыя" и др. Примечания к различным сборни- кам. Черновики, машинописные копии с авторской правкой, рукопись. На белорусском и рус- ском языках.	(1923-- 1975 гг.) и б.Ид	64
353.		Записки хозяйственно=бытового содержания жены Дубовки В.Н. -- Марии Петровны и стихи Дубовки В.Н. в ответ на записки. Руко- пись, на русском языке.	1947-- 1948 гг.	7

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
854.	Рабочие материалы к повести "Жоу- тая акация" (выписки из статей Куренцова А.И., Быкова Б.А., Шарапова Н.И. и др. различных сведений о растениях, их свойствах, способах выращивания и др.). Ма- шинопись, рукопись, на белорус- ском и русском языках.	(1960-- 1966 гг.)	69	
855.	Заявление Я. Семяжона и (В.Н.Ду- бовки) в Президиум Правления Сою- за писателей БССР об издании на белорусском языке переводов из- бранных произведений Байрона. Черновик с правками В.Н. Бубов- ки. Рукопись, на белорусском языке.	1961, январь 20	I	
856.	Черновые записи, выписки Дубовки В.Н. к творчеству Ст. Монюшко; поэтические наброски стихов на му- зыку Ст. Монюшко. Рукопись, на белорусском и польском языках.	1963, октябрь	9	
857.	"Śalw & rórili", драмати- зированный этюд. Рабочие материа- лы (черновики, выписки, литерату- ра, использованная в процессе работы и др.). Рукопись, на	1963 г.	II 5	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
		белорусском, польском и русском языках.		
358.		Рабочие материалы к переводу со- нетов и пьес В.Шекспира на бело- русский язык ("Отелло", "Ромео и Джульетта", "Король Лир", "Мак- бет"); на оборотной стороне лис- та 18 -- рукописные пометки Ма- рии Петровны Дубовко личного характера. Черновики. Машинопись, рукопись, на белорусском, русском и английском языках.	(1963-- 1964 гг.) и 61д	21
359.		Дословный перевод "Сонетов" В. Шекспира на русский язык Соколов- ского А.П. Стихотворный перевод Лихачева В., Федорова А и др. Дословный перевод на белорусский язык Дубовки В.Н. Рукопись. На белорусском и русском языках.	(1963-- 1964 гг.)	20
360.		Сонеты В.Шекспира в переводе на русский язык Лихачева В., Чайков- ского М., Брюсова В. и др.; на украинский язык Поламарчука Д. Сонет 3 в переводе на белорусский язык Дубовки В.Н. Рукопись, пе- чать. На белорусском, русском и украинском языках.	(1963-- 1964 гг.)	7

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
361.	Вступительная статья П.Бровки "Ключ да Шэкспіравага сэрца"; черновые наброски к статье Дубов- ки В.Н. и фрагмент письма Дубов- ки В.Н., адресованного (П.Бровке) с просьбой написать предисловие к книге сонетов В. Шекспира. Черновики -- рукопись, машинопись. На белорусском языке.	(1963-- 1964 гг.)	21	
362.	Примечания к переводу сонетов В. Шекспира на белорусский язык. Черновики. Рукопись, машинопись. На белорусском и английском язы- ках.	(1963-- 1964 гг.)	14	
363.	Черновые наброски, рабочие мате- риалы к повести "Думка думку па- ганяе". Машинопись, рукопись, на белорусском языке.	1966 г.	200	
364.	"Пялёсткі" (рабочие материалы, черновики). Рукопись, на бело- русском языке.	1969, 1971 гг.	90	
365.	Рабочие материалы к переводу повести "Жоўтая акацыя" на русский язык. Машинописные копии отдельных листов с авторской	1970, и бід	41	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
		правкой, словарь и пр.. Машино- пись, рукопись. На русском и белорусском языках.		
366.		Рассказы "Народная дасціпнасць" и "Як мая маці мелася канчаць вайну". Черновики. Рукопись ка- рандашом. На белорусском языке.	1971, ноябрь	3
367.		"Пра адзін маскоўскі дом" (вос- поминания). Черновики. Рукопись, машинописная копия. На белорусском языке.	1972, декабрь	6
368.		Черновые наброски в стихах и прозе поздравлений Дубовки В.Н., адресованных читателям и сотруд- никам журнала "Бярозка" в связи с 50-летним юбилеем журнала. Рукопись, на белорусском языке.	1974г.	2
369.		Черновые заметки об исправлении корректуры разных произведений Дубовки В.Н. Рукопись, на бело- русском языке.	б.д.	10
370.		Замечания к корректуре повести повести "Желтая акация". Машино- пись, на белорусском языке.	б.д.	2

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
371.	Выписки Дубовки В.Н. из поэмы Данте "Комедии". Часть I -- "Ад" (песнь третья). Рукопись, на русском языке.	б.И.д.	5	
372.	Разрозненные листы из книг, верстки и пр. с произведениями Дубовки В.Н. (В тексте имеются рукописные правки автора). Печать. На русском и белорусском языках.	б.И.д.	356	
373.	Фрагменты разных статей, воспоминаний и пр. Черновики. Рукопись, машинопись. На белорусском и русском языках.	б.И.д.	80	
374.	Черновые наброски статьи о литературной критике. Рукопись, на белорусском языке.	б.И.д.	3	
375.	Народные поговорки и песни из собраний М.Федоровского, Е.Романова и другие фольклорные записи. Машинопись, рукопись. На белорусском языке.	б.И.д.	30	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	номер
376.		Ноты песен Ст. Монюшки, переписанные Дубовкой В.Н. Рукопись. На белорусском и польском языках.	б1д	II	
377.		Выписки из книг К.Головина "Мои воспоминания" (том I до 1881 г.) Машинопись, на русском языке.	б1д	2	
378.		Выписки из разных книг и произведений. Рукопись. На русском и белорусском языках.	б1д	15	
П. ПЕРЕПИСКА					
(1928--1976 гг. и б1д)					
I. <u>Письма Дубовки В.Н.</u>					
(1928--1976 гг. и б1д)					
а) Р а з н ы м л и ц а м					
(в алфавитном порядке)					
(1928--1976 гг. и б1д)					
А					
379.		Письмо, адресованное (Абрагимович) Марии Петровне и Михаилу Даниловичу. Черновик. Рукопись, на белорусском языке.	б1д	I	

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
380.	Письмо, адресованное (Аксакову) Сергею Сергеевичу. Копия. Машинопись. На русском языке.	1961, март 3	1	
381.	Письма, адресованные (Алексееву) Владимиру Павловичу. Рукопись, машинопись, на русском языке. <i>Черновик и копия</i> Б	1958, дек., 1966 г.	2	
382.	Письма, адресованные Бабареко Адаму Антоновичу, и открытка, адресованная Бабареко Анне Ивановне, Алесе и Алене. Копии, подлинник. Машинопись, рукопись, на белорусском языке. (В письмах имеются сведения относительно "Узвышша").	1928-- 1930; 1960 гг.	13	
383.	Письмо Дубовки В.Н., адресованное (Барковой) Ольге Михайловне. Приложение: "Несколько слов о литературных вечерах Маяковского" (воспоминания о чистке русской поэзии). Машинописная копия. На русском языке.	1966, ноябрь 16	6	
384.	Письмо, адресованное (Беганской Ядви́ге Иосифовне); на оборотной	1961, октябрь 15	2	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
		стороне листа I -- наброски стихов. Черновик и копия. Рукопись карандашом. На белорусском языке.		
385.		Письмо, адресованное Борисенке Василию Васильевичу. Черновик. Рукопись, на белорусском языке.	1963, ноябрь 22	I
386.		Письмо, адресованное (Борисову) Степану Фомичу. Машинописная копия, на белорусском языке.	1975, дек. 21	I
387.		Письма, адресованные Брауну Николаю Леопольдовичу. Черновики и копии. Рукопись, машинопись. На русском языке.	1960; 1966--67 гг.	6
388.		Письма, адресованные Бровке Петру Устиновичу. Черновики и копии. Машинопись, рукопись. На белорусском языке.	1961 - -1969 и б.д.	10
389.		Письма, адресованные Бугаеву Дмитрию Яковлевичу. Черновики и копии. Машинопись, рукопись. На белорусском языке.	1963-- 1966 гг. и б.д.	24
390.		Письмо, адресованное (Буйло) Констанции Антоновне с поздравлениями по случаю её 70-летия	1969, и б.д.	3

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
	(стихотворение "Самотны колас даў багаты плён..."). Черновики и копии. Машинопись, рукопись. На белорусском языке.			
391.	Письмо, адресованное (Буравкину Геннадию Николаевичу?). Черновик. Рукопись карандашом. На белорусском языке.	б.д.	I	
	В			
392.	Письмо, адресованное (Василенку Сергею Ивановичу?). Копия. Машинопись. На русском языке.	1964, май 2	I	
393.	Письмо, адресованное (Велюгину) Анатолию Степановичу. Машинописная копия. На белорусском языке.	1962, март 19	I	
	Г			
394.	Письмо, адресованное Гарабурде К. Рукопись. Черновик. На белорусском языке.	1963, апр. II	I	
395.	Письмо, адресованное (Гольмакову) Дмитрию Ивановичу. Машинописная копия. На белорусском языке. (В письмах имеются сведения о Янке Неманском).	1975, февр. I	2	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
	396.	Письма, адресованные (Гордицкому) Алексею Кузьмичу. Копии и черновик. Машинопись, рукопись. На белорусском языке.	1966-- 1967 гг.	5
	397.	Письмо, адресованное (Горецкой) Галине Максимовне. Черновик. Рукопись, на белорусском языке. (В письме имеются сведения о композиторе Н.Я. Ровенском).	1968, март 8	I
	398.	Письма, адресованные (Горецкому Гавриле Ивановичу). Черновики, лист 3 -- документ неполный. Рукопись, на белорусском языке.	1969-- 1973 и б.д.	3
	399.	Письмо, адресованное профессору Грабовскому Тадеушу Станиславу. г. Краков. Машинописная копия. На белорусском языке.	1964, январь 24	I
	400.	Письмо, адресованное (Граховскому) Сергею Ивановичу. Машинописная копия. На белорусском и русском языках. Приложение: стихотворение Дубовки "Маленькая героиня".	1958, 1960 гг.	5
	401.	Письмо, адресованное (Громыке) Михаилу Александровичу. Черновик. Рукопись карандашом, на белорусском языке.	1966, апр. 26	I

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
	Д			
402.	Письма, адресованные (Деружинско-му) Авер"яну Софоновичу. Черновики и копия. Рукопись, машинопись, на белорусском языке.	1974 г.	5	
403.	Письмо, адресованное (Драйчук) Зинаиде Васильевне и Якову Ивановичу. Черновик. Рукопись, на белорусском языке. На оборотной стороне листа -- пометки Дубовки В.Н. относительно цикла "Наля".	1967, сент. II	I	
404.	Телеграмма, адресованная племяннице Дубовке Александре Павловне. с. Волошки Архангельской обл. Черновик. Рукопись, на русском языке.	б.д.	I	
405.	Письма, адресованные матери -- Дубовко Анастасии Ивановне и сыну Алику, сестре. Рукопись, Черновики. Подлинники. На русском и белорусском языках. /Среди писем -- письмо Вячеслава Дубовки/.	1938-- 1944 гг.	23	
406.	Письма, адресованные Дубовке Ивану Ивановичу. Черновик и копия. Рукопись, машинопись. На русском языке.	(1966)-- 1967 гг.	2	

Порядковый номер	Дело-производственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
407.		Письма к жене -- Дубовко Марии Петровне. На оборотной стороне листа 34 -- приписка Клецкой Антонины Васильевны. Рукопись. На белорусском и русском языках.	1934-- 1947; 1961-- 1965 гг., 1946	62
408.		Письма, адресованные брату -- Дубовке Павлу Николаевичу. Черновик и копия. Машинопись, на русском языке.	1962-- 1963 гг.	3
409.		Письмо, адресованное Дубовко Раисе Михайловне. Черновик. Рукопись. На русском языке.	1968, январь	1
410.		Письмо, адресованное племяннику (Дубовке) Юрию (Павловичу). Черновик. Рукопись карандашом. На русском языке.	1971, июль 14	1
411.		Письма, адресованные Дыло Иосифу Леонидовичу. Копии. Машинопись, на белорусском языке.	1960, 1967, 1968	3
Ж				
412.		Письмо, адресованное (Жарову) Александру Алексеевичу. Черновики. Машинопись, рукопись. На русском языке.	1965, февр. 6	2

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
413.	Письма, адресованные (Жиженко) Виринее Петровне. Копии и черновики. Машинопись, рукопись. На русском языке.	1967, 1973, 1975 гг.	4	
414.	Письмо, адресованное Жилунович Галине Дмитриевне с воспоминаниями о Тишке Гартном. Черновик. Машинопись, на белорусском языке.	1976, янв. 6	4	
415.	Письма, адресованные Жичке Федору Дмитриевичу. На оборотной стороне листа Б -- письмо к Марциновичу А.Н. Черновики и копии. Машинопись, рукопись, на белорусском языке. (В письмах имеется краткая биографическая справка и список произведений Дубовки В.Н. для включения в антологию белорусской поэзии).	1961-- 1975 гг.	9	
416.	Письма, адресованные Жук Нине Степановне. Черновики и копии. Машинопись, рукопись. На белорусском языке.	1967--1968, 1972 гг.	6	
417.	Поздравительная телеграмма, адресованная Заряну Рубену Варосовичу. Копия. Рукопись, на русском языке.	1969, окт. 21	1	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
418.		Письма, адресованные (Зельцеру) Ивану Захаровичу. Черновики и копия. Рукопись, машинопись. На белорусском языке. (На оборотной стороне листа 2 имеется краткая выписка из доклада о творчестве Я.Купалы).	1958--1963	3
419.		Поздравительная открытка, адресованная Злобину Степану Павловичу и телеграмма, адресованная Злобиной Виктории Васильевне с соболезнованиями по случаю смерти Злобина Степана Павловича. Копии. Рукопись, машинопись, на белорусском и русском языках.	1961, 1973	2
420.		Письма, адресованные Зуенку Василию Васильевичу. Черновики. Рукопись, на белорусском языке.	1973--1974	2
И				
421.		Письмо, адресованное (Ильинскому Александру). Черновик. Рукопись. На русском языке.	(1965 г.)	1
422.		Письмо, адресованное Исаковой Г.А. Черновик. Рукопись. На русском языке.	б.д.	1

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
	К			
423.	Письма, адресованные (Камешенцеву) Александру Ивановичу. Черновик и копии. Рукопись, машинопись. На русском языке.	1971, 1974 гг.	3	
424.	Письма, адресованные (Киреенко) Константину Тихоновичу. Копии. Машинопись. На белорусском языке.	1966--1967	2	
425.	Письма, адресованные (Клецкой Анастасии И.). Копии. Машинопись, рукопись. На русском языке.	1964, август	5	
426.	Письмо, адресованное Климовичу Адольфу Юстиновичу. Копия. Машинопись. На белорусском языке.	1964, июль 16	1	
427.	Письмо, адресованное (Кобзаревскому) Павлу Семеновичу. Копия и черновик. Машинопись. На русском языке.	1966, авг. 6	4	
428.	Письмо, адресованное главному редактору журнала "Полымя" Ковалёву Павлу Никифоровичу. Черновик. Рукопись, на белорусском языке.	1969, сент. 3	1	
429.	Телеграмма Дубовки В.Н. и его жены Марии Петровны, адресованная Козаченко Василию Павловичу.	б/д	1	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
		Черновик. Рукопись, на русском языке.		
430.		Письма, адресованные Козеке Ивану Дорофеевичу. Копии и черновик. Машинопись. На белорусском языке.	1962-- 1965 гг.	7
431.		Письмо, адресованное (Колеснику) Ивану Ивановичу. Черновики. Рукопись. На белорусском языке.	1974, август 28	2
432.		Письма, адресованные Председателю Комитета по делам печати при СМ БССР Коновалову Григорию Васильевичу. Черновики и копии. Машинопись, рукопись. На белорусском языке.	1962-- 1973 гг.	22
433.		Письма, адресованные (Конону) Владимиру Михайловичу. Черновики и копия. Рукопись, машинопись. На белорусском языке.	1968, июль	4
434.		Письмо, адресованное Кораллову (документ неполный). Черновик. Рукопись, на русском языке.	(1967 г.)	I
435.		Письмо, адресованное (Корчагину) Александру. Копия. Рукопись. На русском языке.	1959, апр. 26	I

О П И С Ь

97 Форма № 5

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
436.	Письма, адресованные (Кочурину) Павлу Ивановичу. Копии и черновик. Машинопись, рукопись. На русском языке. (Листы 2,3 -- приложение, содержащее пожелания Дубовки В.Н. относительно шрифта для сборника "Полесская рапсодия".	1967 г.	4	
437.	Письмо, адресованное (Красовскому Евгению Евстафьевичу). Черновик. Рукопись. На белорусском языке.	(1967 г.)	I	
438.	Письма, адресованные (Крысько) Тимофею Васильевичу (Василю Витке); на оборотной стороне листа 2 -- письмо к Скачкову Игнатию Федоровичу. Черновик и копии. Машинопись, рукопись. На белорусском языке, русском.	1964 -- 1972 гг. и 8/9	13	
439.	Письмо, адресованное Кулику Владимиру. Рубежевичи. Копия. Машинопись, на белорусском языке.	1959, январь. 31	I	
440.	Письма, адресованные (Кудрявцу) Анатолию Павловичу. Черновики и копия. Машинопись, рукопись. На белорусском языке.	1972 г.	4	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	номер
441.		Письмо, адресованное (Кузнецову) Николаю Михайловичу. Копия. Рукопись, на русском языке.	1972, январь. 12	1	
442.		Письмо, адресованное (Кузьмину) Василию Денисовичу. Копия. Машинопись. На белорусском языке.	1963, февраль. 6	2	
443.		Письмо <i>а</i> , адресованное <i>е</i> (Курбеке) Леониду Степановичу. Копия. Машинопись, на белорусском языке.	1968, январь. 3 <i>и 819</i>	<i>3</i>	
444.		Письмо, адресованное (Курской-Досвитной) Марии Ивановне. Копия с автографом автора. Машинопись, на русском языке.	1961, ноябрь. 29	1	
445.		Письмо, адресованное Курто Евгению Ивановичу. Черновик. Рукопись, на белорусском языке.	1963, декабрь. 28	1	
Л					
446.		Письмо, адресованное (Лапицкой) Ольге Алексеевне. Копия. Машинопись. На белорусском языке.	1968, март 18	1	
447.		Письмо, адресованное Лису Арсению Сергеевичу. Копия. Машинопись. На белорусском языке.	1965, июль 16	1	

О П И С Ь

99
Форма № 6

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
448.	Письма, адресованное (Лойке) Оле- гу Антоновичу. Черновики и копия. Рукопись, на белорусском языке.	1969-- 1973 и б.д.	7	
449.	Письма, адресованные Лось Евдо- кии Яковлевны. Черновик и копия. Рукопись, машинопись. На белорус- ском языке.	1969--1974	2	
450.	Письма, адресованные Лужанину Максиму (Каратаю Александру Амбро- сьевичу) и его жене Евгении Ед- гардовне. Черновики и копии. Ру- копись, машинопись, на белорус- ском и польском языках. Приложение: Выписки Дубовки В.Н. из разных словарей о значении слова "школа".	1963--1964 и б.д.	13	
451.	Письма, адресованные (Львович) Майе Давыдовне. Копии. Машино- пись. На русском языке	1973--1974	3	
452.	Письма, адресованные (Макареви- чу) Александру Антоновичу. Копии. Машинопись, на белорусском языке.	1964 г.	3	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
		453. Письмо, адресованное (Маргарян) Аршалуйс Егишеевне. Черновик. Рукопись карандашом. На русском языке. 454. Письма, адресованные Марциновичу Аркадию Никифоровичу. Копия и черновик. Машинопись, рукопись. На белорусском языке. 455. Письма, адресованные Машкову Владимиру Георгиевичу. Копии. Машинопись. На белорусском языке. (В письмах имеются выписки из рецензий разных лиц на книгу "Золотые зернышки". 456. Письмо, адресованное (Медведчуку) Владимиру Нестеровичу. Рукопись. Черновые варианты. На русском языке. 457. Письма, адресованные Михальчуку Сергею Апанасовичу. Листы 7,8 -- документ неполный; на оборотной стороне листа 9 -- отрывок из поэмы "Круги". Черновики, копии. Машинопись, рукопись, на белорусском языке.	б.Ид 1967 г. 1973, сент. б.Ид 1973-- 1975 гг.	3 2 6 1 14

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
458.	Письма, адресованные Мусиенко Михаилу Федоровичу. Копии. Маши- нопись, рукопись. На русском языке	1968-- 1972 гг.	3	
459.	Письма, адресованные Мэю Уолтеру и его жене Людмиле Григорьевне. Черновики и копия. Машинопись, рукопись. На белорусском, русском и английском языках. (На обороте листа 5 -- письмо учащихся Охневичской средней шко- лы, адресованное Дубовке.	1972-- 1974 гг.	4	
460.	Н Письмо, адресованное (Наумовичу) Владимиру Александровичу. Чер- новик и копия. Машинопись, руко- пись. На белорусском языке.	1972, апр. 25	3	
461.	Письмо, адресованное (Некраш) Кларе Никодимовне. Копия. Машино- пись, на белорусском языке.	1962, март 19	1	
462.	Письмо, адресованное Нехаю Григо- рию Осиповичу. Листы 3,4 -- автобио- графия Дубовки В.Н. Копии. Машинопись. На белорусском языке.	1968, апр. 6	4	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
463.		Письмо, адресованное (Никифорови- чу) Ванкарему. Копия. Машинопись. На белорусском и английском язы- ках.	1964, июль, 14	2
464.		Письмо, адресованное (Новицкому) Алексей Николаевичу. Черновик. Рукопись карандашом. На белорус- ском языке.	(1969 г.)	1
465.		Письмо, адресованное Обренбской= Яблонской Антонине. Копия с автографом автора и черновик. Машинопись, рукопись. На белорус- ском языке.	1963, нояб. 15	3
466.		Письмо, адресованное (Огнецвет) Эди Семеновне. Черновик. Руко- пись. На белорусском языке.	(1960 г.)	1
467.		Письмо, адресованное (Пагиреву) Глебу Валентиновичу. Копия. Ма- шинопись, на русском языке.	1966, авг. 19	1
468.		Письмо, адресованное (Паламарчуку) Дмитрию Фомичу. Машинописная ко- пия с рукописными правками и автогра- фом автора и рукописная копия. На белорусском языке.	1971, март 16	1

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
469.	Письмо, адресованное (Панчу) Петру Иосифовичу. Черновик. Рукопись, на русском языке.	1975, янв. 18	I	
470.	Письма и телеграммы, адресованные (Пашкевичу) Никифору Евдокимовичу. Лист I не закончен. Черновики. Машинопись, рукопись. На белорусском и русском языках.	б.д.	4	
471.	Письмо, адресованное (Прокофьеву) Александру Андреевичу. Копия. Машинопись. На русском языке.	1967, янв. 28	I	
472.	Письмо, адресованное (Прокопчуку) ^н Адрею Яковлевичу. Копия с пометками автора и черновик. Машинопись, рукопись. На русском языке.	1967, июнь 4	2	
473.	Письмо, адресованное (Протас) Анне Борисовне. Верхняя часть листа: "Як збіраць і сушыць бруснічны ліст". Рукопись, машинопись. На белорусском языке.	1975, Якмай 12	I	
474.	Письма, адресованные Пширкову Юлиану Сергеевичу и его семье. Черновики и копии. Машинопись, рукопись. На белорусском языке.	1963-- 1975 гг.	50	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
		Р		
475.		Письма, адресованные Рапановичу Евгению Ивановичу. На оборотной стороне листа 2 -- письмо, адре- сованное Бровке П.У. Копии. Маши- нопись и рукопись. На белорусском языке.	1966, 1970 гг.	2
476.		Письма, адресованные (Рождествен- скому) Всеволоду Александровичу; на оборотной стороне листа I -- наброски стихотворения "У ціхай затоцы красуе лілея..." Черновики, копия. Машинопись, рукопись. На русском и белорусском языках.	1959, 1961, 1971 гг.	3
477.		Письма, адресованные (Рудовой) Валентине Денисовне. Черновики и копии. Машинопись, рукопись. На белорусском языке.	1972-- 1973 гг.	II
478.		Письма, адресованные (Рутков- ской) Татьяне Александровне. Копия. ^{машинопись} Рукопись, на белорусском языке, русском.	1973, январь 29 - 1974 гг.	5
479.		Телеграмма, адресованная Рыль- скому Максиму Фадеевичу. Копия. Рукопись. На белорусском и укра- инском языках.	б.д.	I

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
480.	Письма, адресованные (Саламевичу) Ивану Владимировичу. Копии, черновики. Рукопись, машинопись. На белорусском языке. (В письмах содержатся сведения о псевдонимах писателей).	1968-- 1975 гг. и 5/9	28	
481.	Письмо, адресованное (Савиных) Ивану Яковлевичу. Копия. Рукопись. На русском языке.	1971, февр. 21	1	
482.	Письма, адресованные (Северовой) Александре Ивановне. Черновик и копия. Рукопись. На русском языке.	1966-- 1974 гг.	2	
483.	Письма, адресованные Семежону Иосифу Игнатьевичу. Лист 3 -- начало листа отсутствует. Копии и черновики. Машинопись, рукопись. На белорусском языке.	1962-- 1964 и 61д	9	
484.	Письма, адресованные (Сенченко) Ивану Ефимовичу; На оборотной стороне листа 9 -- письмо Дубовки, адресованное Колеснику Ивану Ивановичу. Черновики и копии. Машинопись, рукопись. На белорусском языке.	1964-- 1974 гг.	115	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
485.		Письмо, адресованное (Слепцовой) Елене Антоновне. Копия. Машино- пись, рукопись. На белорусском языке.	1969, дек. 4	4
486.		Письмо, адресованное (Сороковичу) Ивану Александровичу. Копия. Ма- шинопись. На белорусском языке.	1969, сент. 30	I
487.		Письма, адресованные (Сосюре) Владимиру Николаевичу. На обороте листа 5 -- текст поздравления Дубовки В.Н., адресованного Кире- енко К.Т. Черновики. Рукопись. На белорусском языке.	1959 г.	5
488.		Письмо, адресованное (Станкеви- чам) Наталье Андреевне и Констан- тину Осиповичу. Черновик. Рукопись. На белорусском языке.	1967, май I	I
489.		Письмо, адресованное (Стрельцову) Михаилу Даниловичу. На обороте листа 4 -- наброски письма к Шкра- бе Григорию Васильевичу. Чернови- ки и копия. Машинопись, рукопись. На белорусском языке.	1962, май 12	4

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
490.	Телеграммы, адресованные Максиму Танку (Скурко Евгению Ивановичу). Копии. Рукопись. На русском языке.	(1971) г. и 5/9	2	
491.	Письма, адресованные Ткачеву Николаю Гавриловичу. Черновики, копии. Рукопись, машинопись, печать. На русском, белорусском, английском языках. (В письмах имеется заметка о литературной деятельности Дубовки В.Н., опубликованная в издании "Хуз Ху ин СССР" за 1966 г. и дополнения Дубовки к этой заметке; краткая автобиография Дубовки).	1962, 1964-1975	16	
492.	Письмо, адресованное (Халифману) Иосифу Ароновичу. Копия. Машинопись, на русском языке.	1968, март 8	3	
493.	Письма, адресованные (Хаустову) Леониду Ивановичу. На обороте листа 2 -- записи, не относящиеся к письму. Копия и черновик. Машинопись, рукопись. На русском и белорусском языках.	1966 и б.д.	2	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
		Ц		
494.		Письмо, адресованное старшему редактору издательства "Художественная литература" Цинговатовой Елене Иосифовне. Черновик. Документ неполный. Рукопись. На русском языке.	бІд	I
		Ч		
495.		Письмо, адресованное Чернявскому Миколу. Копия. Рукопись карандашом, На белорусском языке.	1970, март I	I
		Ш		
496.		Письмо, адресованное (Шакулову) Григорию Логиновичу. Черновик. Рукопись. На русском языке.	1975, февраль 23	I
497.		Письма, адресованные (Шамякину) Ивану Петровичу. На обороте листа 2 -- черновики телеграммы Гурскому Илье Даниловичу. Копия, черновики. Рукопись. На белорусском языке.	1967-- 1970 и бІд	3
498.		Письма, адресованные (Шатуно) Янине Брониславовне (Болиславовне?). Черновики и копии. Машинопись, рукопись. На белорусском яз.	1972, и бІд	4

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
499.	Письма, адресованные (Шаховцу) Владимиру Михайловичу. Копии, черновик. Машинопись, рукопись. На белорусском языке.	1959-- 1971 гг.	17	
500.	Письма, адресованные (Шевченко) Александру Павловичу. На обороте листа I -- адреса П.Панча и И. Сенченко. Черновики и копии. Машинопись, рукопись. На украинском, русском и белорусском яз.	1974-- 1975 гг.	5	
501.	Письмо, адресованное Григорию Васильевичу Шкрабе. На обороте Наброски письма к (Кобецу) Григорию Яковлевичу. Черновики. Рукопись карандашом. На белорусском языке.	1969 г.	I	
502.	Письма, адресованные Шушкевичу Станиславу Петровичу. Копии и черновики. Машинопись, рукопись. На белорусском языке. (В письмах имеются сведения об издании библиотечки "Маладняка".)	1964-- 1975 гг.	II	
503.	Письма, адресованные Юрченке Георгию Федоровичу. Черновики. На белорусском языке. Рукопись.	1967, май, 1974, авг.	3	

Ю

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
		Н е у с т а н о в л е н н ы м л и ц а м		
504.		Письмо, адресованное неустанов- ленному лицу (Ивану Климовичу). Машинописная копия с автографом и пометками Дубовки. На белорус- ском языке.	1968, сент. 24	I
505.		Письмо, адресованное Любови Але- ксандровне (Устинович???) Черно- вик и копия. Рукопись. На бело- русском языке.	1958, сент. 5	2
506.		Письмо, адресованное неустанов- ленному лицу (Юрию Никандровичу). Машинописная копия с автографом и пометками автора. На русском языке.	1965, июль 13	I
507.		Письма, адресованные неустанов- ленным лицам. Черновики. Машино- пись, рукопись. На белорусском и русском языках. б) Р а з н ы м о р г а н и з а - ц и я м (1961-- 1975 и б1д) I) Ш к о л ы (1964--1975 гг.)	1965--1967 и б1д	10

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
508.	Письма, адресованные учащимся Маньковской средней школы. Копии и черновики. Машинопись, ^{рукопись} на белорусской языке.	1964--1969	10	
509.	Письмо, адресованное учащимся 5-ой вечерней школы г. Риги. Копии, 2 экз. Машинопись. На белорусском языке. (В письме содержатся сведения о Янисе Райнисе).	(1965 г.)	6	
510.	Письма, адресованные учащимся разных школ. -- Ильичевская СШ, Радеевская СШ, Абакумовская СШ и др. Копии. Машинопись, рукопись. На белорусском языке.	1967-1973	6	
511.	Письма Дубовки В.Н., адресованные ученице Гудевичской СШ (Гродненская обл.) Белокоз Марине и другим ученикам этой школы. Черновики и копия. Машинопись, рукопись. На белорусском языке.	1970-- 1975 гг.	9	
512.	Черновики письма, адресованного Клубицкой Раисе. На оборотной стороне листа I -- черновые наброски Дубовки В.Н. статьи о	1971, авг. 23	2	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
		творчестве Некрасова Н.А. Руко- пись. На русском языке.		
		2) И з д а т е л ь с т в а (1962 -- 1974 гг.)		
513.		Письма, адресованные в бухгалте- рию издательства "Мастацкая літаратура". Копии. Машинопись, рукопись. На белорусском языке.	1962; 1973 гг.	3
514.		Письма, адресованные в издатель- ство "Беларусь". Копия и черновики Машинопись, рукопись. На белорус- ском языке.	1964, 1967 и бід	8
515.		Письма, адресованные издательству "Художественная литература". Копии. Машинопись. На русском языке.	1967, и бід	2
516.		Письма, адресованные издательству "Мастацкая літаратура". Копии и черновики. Машинопись. рукопись. На белорусском и русском языках. (В письмах имеются выписки из критических статей разных лиц о сказках Дубовки).	1973 г.	19

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
517.	Письма, адресованные в издатель- ство "Весёлка" УССР. г. Киев. Копии. Машинопись, на белорусском языке. 3) Р е д а к ц и и (1961--1975 и б.д.)	1974 г.	2	
518.	Письма, адресованные в редакцию газеты "Голас Радзімы". Копии. Машинопись. На белорусском языке. Приложение: статья Дубовки В.Н. "Смачны жабе арэх, ды зубоу бог не дау".	1961, 1964 гг.	10	
519.	Письма, адресованные в редакцию газеты "Літаратура і мастацтва". черновик. рукопись. Копия. Машинопись, На белорусском языке.	1963, Апр. 5 [1975г.]	2	
520.	Письмо, адресованное в литератур- ную редакцию радиовещания БССР. Копия и черновик. Машинопись, ру- копись. На белорусском языке.	1967, январ. 22	2	
521.	Письмо, адресованное в редакцию газеты "Зорка" в Польше (Бело- сток). Копия. Машинопись. На белорусском языке.	1975, апр. 14	1	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
522.		Письмо, Дубовки В.Н. и Березкина Г.С. гл. редактору Белорусской советской энциклопедии П.У. Бровке. Копия. Машинопись. На белорусском языке. (В письме имеются сведения о Яковчике Клименте Мартиновиче).	б1д	1
523.		Письмо, адресованное зав. редакцией литературы Украинской Советской энциклопедии Н.Пивоварову. Копия, Рукопись. На русском языке. 4) Прочие организации (1967--1974 гг.)	8/9	2
524.		Письмо, адресованное Институту искусствоведения, фольклора и этнографии им. М.Т. Рылеского. Копия и черновик. Машинопись, рукопись. На белорусском языке.	(1967 г.)	2
525.		Письма, адресованные директору магазина "Книга почтой" г. Минска и г. Киева. Копии. Машинопись. На белорусском языке.	1967-- 1968, 1974 и б1д	4
526.		Письма, адресованные в секретариат правления Московской организации Союза писателей РСФСР. Копии и черновики. На русском яз. <i>Машинопись, рукопись</i>	(1964)-- 1970 гг.	5

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
	2. <u>Письма к Дубовке В.Н.</u> (1943--1976 гг.)			
	а) Письма разных лиц (в алфавитном порядке) (1943--1976 и б1д)			
	А			
527.	Письмо Абрагимовичей Марии Пет- ровны и Михаила Даниловича. Слуцкий р-он, д. Чаплицы. Руко- пись. На белорусском языке.	1969, март 16	3	
528.	Письмо Абрашкевич Е.А. Рукопись. На русском языке.	1967, Дек. 12	1	
529.	Поздравительная открытка Азарова Всеволода. Рукопись. На русском языке.	1962, сент. 9	1	
530.	Письмо и открытка Аксакова Сергея Сергеевича. Рукопись. На русском языке.	1961, февр. 19 - март, 24	3	
531.	Письмо Александровича Степана Хусейновича. Рукопись. На бе- лорусском языке.	1965, ноябрь 30	2	
532.	Поздравительные открытки и письмо Алексеева В.П. Рукопись, машино- пись. На русском языке.	1962, - 1966 гг. 1971 г.	4	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
533.		Письмо Арабей Лидии. Рукопись. На белорусском языке.	1959, окт. 9	2
534.		Поздравительная открытка Арочки Микола. Рукопись, на белорусском языке.	1976, март	1
Б				
535.		Письма, открытки, телеграммы Бабареко Анны Ивановны, Алеси Адамовны, Лоры. Рукопись. На русском языке.	1943--1975 и 5/9	100
536.		Поздравительные открытки Баженовых И.И. и Е.И. Рукопись. На русском языке.	1960 - -1966, 1970 гг.	6
537.		-- пос. Оверята Пермской обл. Поздравительные открытки Барашко И.М. Рукопись. На белорусском языке.	(1963) 1966 гг. и б.д.	6
538.		Письмо и поздравительные открытки Барковских. Рукопись. На белорусском и русском языках.	1958-- 1961 гг.	5
539.		Письмо Барсток М.К. Рукопись. На белорусском языке.	(1961) авг. 19	2
540.		Поздравительная открытка и письмо Баруздина Сергея Алексеевича. Рукопись. На русском языке.	1967, 1969 г.	4

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество		Отметки
			Листов	Листов	
541.	Поздравительные открытки, письмо и телеграмма Беганской (Ядвиги Иосифовны). Рукопись. На белорусском языке.	(1962-- 1974 гг.)	6		
542.	Письмо Белозеровой О.М. Рукопись. На русском языке.	б.д.	1		
543.	Письмо Березко Н.С. Рукопись. На русском языке.	1975, май 7	1		
544.	Письмо Бечика Варлена. Рукопись. На белорусском языке.	(1968, дек. II)	3		
545.	Письма Бибило Юлии Иосифовны. На листе I приписка Дубовки В.Н. Рукопись. На белорусском языке.	1958 г.	3		
546.	Поздравительные открытки и письма Богачевой Р. Рукопись. На русском и белорусском языках. -- Гомельская обл., Лоевский р., с. Абакумы.	(1965-- 1973 гг. и 8/9	18		
547.	Письмо члена-корреспондента АН БССР, доктора филологических наук Борисенки В.В. Машинопись. На белорусском языке.	1964, февр. 25	1		
548.	Письмо Брауна (Николая Леопальдовича). Рукопись. На русском языке.	1966, май II	2		

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
549.		Письма и поздравительные открытки Бровки Петра Устиновича. Рукопись. На белорусском и русском языках. Приложение: Письмо Борисова С.Ф., адресованное Бровке П.У. (л. 138-14)	1964 -- 1975 гг.	19
550.		Письма и открытки Брыля Янки (Ивана Антоновича). Рукопись. На белорусском языке, русским	1973-- 1975 гг.	9
551.		Письма и открытки Бугаева Дмитрия Яковлевича. Рукопись. На белорусском языке.	1963-- 1969 гг. и б.д.	-48+ 7 55
552.		Письма Буйло (Констанции Антоновны). Рукопись. На белорусском языке.	1969 г. и б.д.	3
553.		Письма и поздравительные открытки Букинич Аркадия Николаевича и Лидии Николаевны. Машинопись, рукопись. На белорусском и русском языках. (В письмах приложены стихотворения Букинича "Пятидесятилетие Родины" (стр. 1) "Географическое воспоминание (стр. 4) и др.	1968-- 1976 гг. и б.д.	60

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
	В			
554.	Письма Василенки Сергея Ивановича. Рукопись. На русском языке.	(1963)-- 1964 гг.	3	
555.	Письма Велюгина Анатолия Степановича. На обороте листа I. черновик стихотворения Дубовки В.Н. Рукопись. На белорусском языке.	и б.И. 1960 г.	3	
556.	Письмо (Верзилина Н.М.). Рукопись. На русском языке.	1968, дек. 22	2	
557.	Письма, поздравительные открытки, телеграммы Василя Витки (Крысько Тимофея Васильевича) и членов его семьи. Рукопись. На белорусском и русском языках.	1960-- 1975 гг. и б.И.	76	
558.	Письмо Войтенкова Николая Федоровича. Рукопись. На белорусском языке.	1970, июль 28	3	
559.	Телеграмма Воронкова. Машинопись. На русском языке.	(1962, авг. 24)	1	
560.	Письма и открытка Высотской Ольги И. Рукопись. На русском языке.	1963-- 1964 гг.	7	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
Г				
561.		Поздравительные открытки Гаврука Ю.П. Рукопись. На белорусском языке.	1969, апр. 22; 1975 г. июль 10	5
562.		Письма и открытки Гайко Сергея Андреевича. Рукопись, машинопись. На белорусском и русском языках. -- г. Серов Свердловской обл.	1965 - - 1966, 1972 - - 1974 гг, 1975 г.	16
563.		Письма и поздравительные открытки Галактионова (Григория Федоровича). Рукопись. На русском языке. -- г. Дзержинск, Горьковской обл.	1962-- - 1972 гг. и б/д	20
564.		Письмо Гарабурды К.В. Рукопись. На белорусском языке. -- Коми АССР, по Шежам	1963 г.	1
565.		Поздравительная открытка Гатова (А.Б.). Рукопись. На русском языке.	1965, январь 24	1
566.		Письма, телеграмма, открытка Глебки Петра Фёдоровича. Рукопись. На белорусском и русском языках.	1960--1965 и б/д	4
567.		Письмо Гальмакова Дмитрия Ивановича. Рукопись. На белорусском языке.	1975, январь 28	2

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
568.	Письма и открытки Горбачева (Михаила Васильевича). Рукопись. На русском языке.	1963-- 1970 гг. и б1д	16	
569.	Письма Гордицкого Алексея Кузь- мича. Рукопись. На белорусском языке.	1966-- 1975 гг.	19	
570.	Письма и поздравительные открытки Горецких Гаврилы Ивановича и Ла- рисы Осиповны. Лист 63 -- вырезка из газеты "Звезда", № 93 за 1970 г. некролога, посвященного А.Я. Про- копчуку. Рукопись, печать. На белорусском языке.	1965-- 1975 гг.	140	
571.	Письмо Г.Горецкой. Приложение: выписки из комплектов журнала "Беларускі піянер" за 1924--1929 гг. произведений Дубов- ки и библиографический перечень белорусских книг и др. материалов, хранящихся в Публичной библиотеке им. Салтыкова-Щедрина. Машинопись, рукопись. На белорус- ском языке.	1968, март 30	13	
572.	Письма, открытки Горецких Галины Максимовны и Леонилы Устиновны.	1960-- 1975 гг.	99	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
		Листы 32--36 -- копии стихотворе- ний Дубовки В.Н. "Сінявокая мая", "Далёкае мы любім надта", отры- вок поэмы "Грахі чубатыя", напе- чатанных в "Малады араты" и "Ма- ладняк Калініншчыны". Машинопись, рукопись. На белорусском языке.		
573.		Открытка и письмо Грабовского Тадеуша Станислава (профессора). Машинопись, рукопись. На поль- ском языке. г. Краков	1963-- 1964 гг.	3
574.		Письма Граховского Сергея Ивано- вича. Рукопись. На белорусском языке.	1960 г.- 1974 г.	8
575.		Письма Громыко Михаила Александро- вича. Рукопись. На белорусском языке.	1965 -- 1966 гг.	4
576.		Письмо, открытка и телеграмма Громыко Натальи В. Рукопись, ма- шинопись. На белорусском и рус- ском языках.	1973-- (1974) гг.	5
577.		Поздравительные открытки Давидо- вича Андрея. Рукопись. На русском языке.	1968-- 1972 гг.	3

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
578.	Письма Дайлиды Виктора. Рукопись. На белорусском языке.	1966-- 1972 гг.	7	
579.	Письма Деружинского Авер"яна Сафо- новича. Лист I с пометками Дубов- ки В.Н. Рукопись. На белорусском языке.	1974-- 1975 гг.	7	
580.	Письмо Джабраилова Фазиля. Ру- копись. На русском языке. -- г. Баку	1976, март 10	2	
581.	Поздравительные открытки Долго- вой Эмилии. Рукопись. На русском языке.	(1968 г.)	3	
582.	Письмо Дубовко Августы Васильев- ны, адресованное Дубовке В.Н. и ее письмо, адресованное брату Дубовки Вячеславу Николаевичу с припиской Вячеслава о пересылке этого письма Дубовке В.Н.	1962, -- янв. 9 и 61д	4	
583.	Телеграмма (Дубовко Александры Павловны), адресованная Дубовке. Машинопись. На русском языке.	(1972, янв. 22)	1	
584.	Письма Дубовки Вячеслава Никола- евича и его жены Раисы Михайлов- ны. Рукопись, машинопись. На русском языке.	1959-- 1970 и 61д	66	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
585.		Письма Дубовки Ивана Ивановича. Рукопись, машинопись. На русском языке. --- Краснодарский край, станица Попутная.	1964-- 1969 и 61д	9
586.		Письма жены Дубовко Марии Петров- ны. Рукопись. На русском языке.	1947-- 1961 гг.	3
587.		Письма брата Дубовки Павла Нико- лаевича. Рукопись. На русском языке.	1961-- 1966 гг.	3
588.		Открытки Дубовки Юрия Павловича, племянника, и его жены Светы. Рукопись. На русском языке. -- Тамбов, Ленинск, Вологда	1967-- 1975 гг.	15
589.		Письма и открытки Было Иосифа Леонидовича. Рукопись. На белорус- ском языке. г. Саратов	1959-- 1969 гг.	16
590.		Ж Письма Жарова Александра Алексее- вича: Лист 3 -- копия письма Жаро- ва А.А. в издательство "Беларусь" с припиской Дубовке В.Н. Машино- пись, рукопись. На русском язы- ке.	1965 г.	6

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
591.	Письма Жиженко Владимира Алексан- дровича и Жиженко Виринеи Петров- ны. Рукопись. На белорусском и русском языках.	1962-- 1975 гг.	15	
592.	Письма Жилунович Галины Дмитриев- ны. Лист 7 -- приписка Дубовки В.Н. Рукопись. На белорусском языке.	1975-- 1976 гг.	9	
593.	Письма Жичко Федора Дмитриевича. Приложение: Био=библиографическая справка и список стихотворений Дубовки В.Н., намеченных для "Ан- талогіі беларускай паэзіі". Лист 3 -- черновые наброски от- ветного письма Дубовки В.Н. Рукопись, машинопись. На белорус- ском языке.	1961-- 1974 гг.	3	
594.	Письма Жомнир Александра Василье- вича. Приложение: вырезка из газеты "Moscow News" за 10.I. 1976 г. статьи об издании в Бело- руссии сонетов Шекспира. Рукопись, печать. На украинском и английском языках.	1971-- 1976 гг.	10	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
	595.	Письмо Жоровой Клары Степановны. Машинопись. На русском языке.	1962, апр. 19	1
	596.	Письма и поздравительные открытки Жук (Храповицкой) Нины Степановны. Рукопись. На белорусском языке.	1967-- 1975 гг.	77
	597.	3 Письма и открытки Зайцевой Анто- нины Васильевны. Рукопись. На русском языке.	1962-- 1976 гг. и б/д	32
	598.	Письма (Заленского), адресован- ные Дубовке В.Н. Рукопись. На русском языке.	1966-- 1967 гг.	4
	599.	Письма Заряна Рубена Варосовича. Машинопись, рукопись. На русском языке.	1966-- 1973 гг.	9
	600.	Поздравительная открытка Зельце- ра (Ивана Захаровича). (На от- крытке пометка Дубовки В.Н. о получении). Рукопись. На белорус- ском языке.	(1967, ноябрь 3)	1
	601.	Поздравительные открытки (Злобина) Степана Павловича и Злобиной Вик- тории Васильевны. Рукопись. На русском языке.	1961-1964 гг. (1972г.) и б/д	11

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
	И			
602.	Письмо Ильинского Александра. Рукопись карандашом. На русском и белорусском языках.	1965, июнь 5	2	
	К			
603.	Письма, поздравительные открытки Камешенцева Александра Ивановича. Рукопись. На русском языке.	1969-- 1972 и б.Ид	15	
604.	Письмо и Поздравительные открыт- ки Карловских Александры и Вла- дислава. Рукопись. На русском язы- ке.	1966-- 1974 гг.	19	
605.	Письма Киреенки Константина Тихо- новича. Рукопись. На белорусском языке.	(1964); 1968 гг.	4	
606.	Письма Клецких (Анастасии И.), (Зинаиды Васильевны), Гали и Се- режи. Некоторые письма подписаны также Щетининными Василием Тихо- новичем и Татьяной Алексеевной. Рукопись. На русском языке.	1962-- 1975 гг. и б.Ид	16	
607.	Письмо Климовича Адольфа Юсти- новича. Рукопись. На белорусском языке.	1964, июнь 2	2	
608.	Письма Кобзаревского Павла Семе- новича. Машинопись. На русском языке.	1958-- 1966 гг.	7	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
609.		Поздравительные открытки Коза- ченко Василия Павловича. На листах 2, 9 -- пометки Дубовки В.Н. Ру- копись. На украинском и русском языках.	1964-- 1975 гг.	12
610.		Письма и поздравительные открытки Козеки Ивана Дорофеевича. Руко- пись. На белорусском языке.	1962-- 1975 гг.	56
611.		Поздравительные открытки Козло- вых. Рукопись. На русском языке.	1964-- 1975 гг. и 5/9	17
612.		Письмо Якуба Коласа (Мицкевича Константина Михайловича). Руко- пись. На белорусском языке.	1955 г., март I	2
613.		Телеграмма и поздравительная от- крытка Комиссаровой М. (Телеграм- ма подписана Комиссаровой и Брауном). Машинопись, рукопись. На русском языке.	(1965 г.)	3
614.		Письма и поздравительные открыт- ки Коновалова Григория Василье- вича. На обороте листа 20-- черно- вик письма Дубовки В.Н. Уолтеру Мэу и его жене. (Лист 8 подпи- сан Коноваловым Г.В. и Гордицким А.К.). Рукопись, машинопись. На белорусском языке.	1961-- 1975 гг.	20

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
615.	Письма Конона Владимира Михайло- вича. Приложение: газетные вырезки ста- тей В.Конона "Чужых думак не пераказваў" и "Неабходна белару- ская энцыклапедыя". Рукопись, печать. На белорусском языке.	1965-- 1975 и б.д.	76	
616.	Письма, телеграммы Корчагина Александра. Лист II -- на обо- роте приписка Дубовки В.Н. Рукопись, машинопись. На русском языке.	1958-- 1959 гг. и б.д.	15	
617.	Письма, поздравительные открытки Кочура Г.П. Рукопись. На украин- ском языке.	(1965 г.)	5	
618.	Письма Кочурина Павла Ивановича. Рукопись. На русском языке.	1967 -- 1968 гг., 1944 г.	16	
619.	Поздравительная открытка Коханов- ского Геннадия А., Рукопись. На белорусском языке.	(1973, дек. 24)	1	
620.	Письмо Кондрата Крапивы (Атрахо- вича Кондрата Кондратьевича). Рукопись. На белорусском языке.	1967, ноябрь 4	1	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
621.		Письмо Красовского Евгения Евстафьевича. Рукопись. На русском языке.	1967, апр. 10	I
622.		Письма Кривенькой=Полейко Раисы Константиновны. Рукопись. На русском и белорусском языках.	1970 -- 1975 гг.	67
623.		Письмо Крыжановского Степана Андриановича. Машинопись. На украинском языке.	1963, ноябрь 20	I
624.		Письма Кузнецова Николая Михайловича. Рукопись. На русском языке.	1972 г., январь	6
625.		Письмо Кузьмина Василия (Денисовича). Рукопись. На белорусском языке.	1963, январь 31	I
626.		Поздравительные открытки Кузьминой Антонины Георгиевны. Рукопись. На русском языке.	1968-- 1976 и 61 д	15
627.		Письмо Кудрявца Анатолия Павловича. Машинопись. На белорусском языке.	1972, авг. 28	1
628.		Письма Кудрявцева Ивана Федоровича. Машинопись. На белорусском языке.	1965 г.	4

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ		Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
629.	Письмо Кулика Владимира. Рукопись На белорусском языке.		1959, январь 19	I	
630.	Письмо Курской=Досвитной Марии Ивановны. Машинопись. На русском языке.		1961, ноябрь 8	I	
631.	Письмо Кухтина Петра Сидоровича. Рукопись. На русском языке.		(1967, декабрь 12)	3	
632.	Письма и поздравительные открытки Лаврентьевой Клавдии Михайловны и ее семьи. Рукопись. На русском языке.		1969-- 1974 гг.	13	
633.	Письма и открытки Лазовского Павла П. Рукопись. На русском языке.		1965; -- 1975 гг.	8	
634.	Письмо Лапицкой Ольги Алексеев- ны. На листе два имеется имеет- ся черновой набросок ответного письма Дубовки В.Н. Рукопись. На белорусском языке.		1968, март 14	2	
635.	Поздравительные открытки и письма Литвинчик Василия и Марии. Руко- пись. На белорусском языке. г. Белосток, Польша		1963-- 1969 гг.	13	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
636.	Поздравительные открытки Лойко Олега Антоновича. Рукопись. На белорусском языке.	и письма	1963 - - 1974.	22
637.	Письма Лось Евдокии: Листы 22, 24 -- с рукописными пометками Дубовки В.Н. Рукопись. На бело- русском языке.		1962-- 1974 гг. и б.д.	24
638.	Письма, открытки, телеграммы Лужанина Максима (Каратая Алек- сандра Амвросьевича). Лист 144, 21-с пометками Дубовки В.Н. Руко- пись, машинопись. На белорусском и русском языках.	и его жены	1957-- 1976 и б.д.	167
639.	Поздравительные открытки Лынь- нова Михаила Тихоновича, Рукопись. На белорусском языке.		1970-- 1975 гг.	24
640.	Письма Львович Майи Давыдовны. На обороте листа II -- черновик письма Дубовки В.Н. Львович М.Д.: Приложение: Сказка Дубовки В.Н. "Як сінячок да сонца лётаў" в переводе на украинский язык Львович М.Д. Рукопись, машино- пись. На украинском языке.		1973-- 1974 гг.	12

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
	М			
641.	Письма Макаревича А. Рукопись. На белорусском языке.	1963- 1964 г.	5	
642.	Письмо Мальтинского Хаима Изра- елевича. Рукопись. На русском языке.	(1964, дек. 26)	2	
643.	Письмо Маргарян Аршалуйс Егише- евны. Рукопись. На русском яз.	1965, январ. 5	2	
644.	Поздравительные открытки, теле- граммы Медведевых Валентины Ива- новны и Сергея Иосифовича. Руко- пись, машинопись. На русском яз.	1971-- 1975 и 61д	29	
645.	Письмо и поздравительная открыт- ка Медведчука Владимира Нестеро- вича. Рукопись. Язык документов -- русский.	(1970, ноябрь 4)	3	
646.	Письмо (Медёлки, "авлины). Руко- пись. На белорусском языке.	1961, март 24	2	
647.	Письмо (Мельникова) Степана Прохо- ровича и его жены Кристины Фоми- ничны. Рукопись. На русском яз.	1962, февр. 16	3	
648.	Письма, открытки, телеграммы Мисуно Нины Петровны. Рукопись, машинопись. На белорусском и русском языках.	1968-- 1975 г. и 8/9	26	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
	649.	Письма и поздравительная открытка Михальчука Сергея Апанасовича. Машинопись, рукопись. На белорусском языке.	1973, 1976 гг.	7
	650.	Письмо ^{и открытка} (Мусиенко М.), Рукопись. На русском языке.	1968, март 18, 1972 г.	2
	651.	Письма и поздравительные открытки Мэя Уолтэра. (В письмах переводы стихотворений Дубовки В.Н. на английский язык -- лл. 3--28). Рукопись, машинопись. На английском языке.	1972-- 1975 гг.	35
	652.	Письмо заведующего кафедрой белорусской литературы БГУ, профессора Наumenки Ивана Яковлевича. Машинопись. На белорусском языке.	б.д.	1
	653.	Письмо Наумовича Владимира Александровича. Приложение: Анкета о деятельности "Молодняка", заполненная Дубовкой В.Н. (лл. 2--3). Рукопись, машинопись. На белорусском языке.	1972, апр. 17	3
	654.	Поздравительные открытки Некрасова Владимира Сергеевича. Рукопись. На русском языке.	1967-- 1970 гг.	4

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
655.	Письмо Нехая Григория Осиповича. Рукопись. На белорусском языке.	1968, апр. 4	2	
656.	Поздравительные открытки и письма Никифоровича Ванкарема и его семьи. Рукопись. На белорусском языке.	1963, 1964 1970--1975 и б.д.	16	
657.	Письмо Новицкого Олексы Николаевича. Машинопись с рукописными правками Новицкого. На украинском языке.	1969, май 2	2	
658.	Письмо Нури Арслана, адресованное Дубовке. Рукопись. На русском языке.	1967, февр. 12	1	
659.	Письма профессора Обрэнбской-Яблоньской Антонины. Приложение: Выписки из книги В. Рудинского "С. Монюшко" (л. 2). Машинопись, рукопись. На польском языке.	1963; 1965 гг.	5	
660.	Письма Огнецвет Эди (Каган Эди Семеновны). Рукопись. На белорусском языке.	1960-- 1963 гг.	9	
661.	Письмо Одинца А.Я. Рукопись. На белорусском языке.	1959, февр. 4	4	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
П				
662.		Письма Пагирева Глеба Валенти- новича. Рукопись, машинопись. На русском языке.	1962-- 1968 и б.д.	14
663.		Письма Паламарчука Дмитрия Фоми- ча. На обороте листа 13 -- чер- новик ответного письма Дубовки В.Н. Приложение: 46 сонет Шекспира в перевод на украинский язык Па- ламарчука с дарственной надписью переводчика. Рукопись, машинопись. На украин- ском языке.	1965-- 1971 гг.	18
664.		Письмо Пальчевского Александра Иосифовича. Рукопись. На белорус- ском языке.	1957, сент. 16	1
665.		Письма Панча Петра Иосифовича. Рукопись, машинопись. На украин- ском и русском языках.	1959-- 1975 гг.	49
666.		Письмо Пилипчука Ростислава. Рукопись. На украинском языке.	1967, окт. 3	2
667.		Письмо Письменной Ирины Леополь- довны. Рукопись. На русском язы- ке.	б.д.	2

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
668.	П Письма Поликарпова Валерия Константиновича. Лист 9 -- визитная карточка Поликарпова. Машинопись, рукопись, печать. На русском и белорусском языках.	1968-- 1974 и б.д.	9	
669.	Письма Полтаран Веры (Лепеской Веры Семеновны). Рукопись. На белорусском языке.	1966 г.	7	
670.	Поздравительные открытки Прокопчука Андрея Яковлевича. Рукопись. На русском языке.	1964--1969	5	
671.	Письма и поздравительные открытки Протас Анны Борисовны. Рукопись. На белорусском языке.	1972-- 1975 и б.д.	13	
672.	Письма Пширкова Юлиана Сергеевича и его семьи. Том I. (На стр. 75 имеется черновик письма Дубовки В.Н., адресованного Пширковой Ольге Юлиановне). Рукопись, машинопись. На белорусском и русском языках.	1961-- 1976 гг. и 8/9	154	
673.	То же. Том II.	1972-- 1976 гг.	147	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
		Р		
674.		Письма, поздравительные открытки Рандова Норберта. К письмам приложено письмо Лоренц Ириса и Девей Михаэля -- л. 14. На листах 14,22 имеются рукописные пометки Дубовки В.Н. Рукопись. На немецком ^{русском} и белорусском языках.	1968--1975	22
675.		Письма Рапановича Евгения Ивановича. Рукопись. На белорусском языке.	1968-- 1975 гг.	7
676.		Письмо Рейнвальда Карла. ^{Подлинник ч} Копия. перевод с немецкого. Машинопись. На русском языке.	1962, авг. 18	2
677.		Письмо доктора искусствоведения, зам. директора Института Искусств Армянской ССР Ризаева С.А. (на письме имеются рукописные пометки Дубовки В.Н.). Машинопись. На русском языке.	1969, окт. 20	1
678.		Письма, поздравительные открытки Рождественских Всеволода, Милы и Тани. Рукопись. На русском языке.	1958-- 1971 гг.	38

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
679.	Письма Рудовой Валентины Денисов- ны. Рукопись. На белорусском яз.	1972-- 1973 гг.	5	
680.	Письма и открытка Русецкого Алек- сея Степановича. Рукопись. На белорусском языке.	1961-- 1966 гг.	4	
681.	Письма Рутковской Татьяны Алек- сандровны. (В письмах имеются фотографии Рутковской Т.А. и др.) Рукопись, машинопись. На белорус- ском языке. Англия.	1970-- 1976 гг. и б.д.	115	
682.	Письма Савинных Ивана Яковлевича. (К письмам приложена фотография Ивана Яковлевича Савинных -- л.20) Рукопись. На русском языке.	1971-- 1976 и б.д.	39	
683.	Письма Саламевича Ивана Владими- ровича. Приложение: Оттиск статьи Саламе- вича "Białogizka folklorysty- ka XIX i XX w.", 1967; газета "Наша Ніва", № 4, 1906 г.; пар- одия Стаяна "Уладзімір Дубоўка". (В письмах имеются рукописные по- метки Дубовки В.Н.). Рукопись, печать. На белорусском и польском яз.	1968-- 1976 гг.	57	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
684.		Письма Северовой Александры Ива- новны. Лист I -- с рукописными пометками Дубовки В.Н. Машино- пись, рукопись. На русском языке.	1971 г.	6
685.		Письмо Селезневой. Рукопись. На русском языке.	б.д.	1
686.		Письма Семашкевич Н. Рукопись. На белорусском языке.	1973, февр. 6 и б.д.	2
687.		Письма Семезона Иосифа Игнатьевича Лист 34 -- фрагмент письма. Руко- пись, машинопись. На белорусском и русском языках.	1961-- 1963 гг.	36
688.		Письма Сенченко Ивана Ефимовича и Компан Елены-Станиславовны. г. Киев. (В деле имеется фотография Сенчен- ко И.Е.). Машинопись, рукопись. На украин- ском языке.	[1958]-- 1975 гг. и 8/9	92 101
689.		Письма Скачкова Игнатия Федорови- ча. Рукопись. На русском языке.	1965-- 1966 гг.	5
690.		Письма Слепцовой Елены Антоновны. Листы 3, 8 с рукописными пометками Дубовки В.Н. Рукопись. На бело- русском языке.	1969-- 1970 гг.	11

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
691.	Поздравительная открытка Смирновых Дмитрия Артемьевича и Марии Владимировны. Рукопись. На русском языке.	(1963, дек. 30)	I	
692.	Письмо аспиранта кафедры истории СССР Минского пединститута им. М. Горького Сороковика Ивана Александровича. Рукопись. На русском языке.	1969, сент. 24	IIII 2	
693.	Письма Сосюры Владимира Николаевича. Рукопись. На украинском языке.	1959-- 1960 гг.	7	
694.	Письма и поздравительные открытки Станкевича Константина Осиповича. Рукопись. На русском и белорусском языках.	1962-- 1972 гг.	9	
695.	Письма Степановой Марии Петровны. Рукопись. На русском языке.	1960-- 1972 и 61д	2I	
696.	Поздравительная открытка семьи Столярченко. Рукопись. На русском языке.	1975 г. дек. 31	I	
697.	Письмо Столярчука Григория Павловича. Машинопись. На белорусском языке.	1976, июль 4	2	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ		Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
698.		Письма Стрельцовых Михаила Данило- вича и Марии. Приложение: Газетная вырезка рецен- зии М.Стрельцова на "Казкі" В.Н. Дубовки (л.6). Рукопись, печать. На белорусском языке.		1965-- 1969 гг.	7
699.		Поздравительные открытки Студенко- вой А.Ф. Машинопись, рукопись. На русском языке.		1968-- 1969 гг.	2
700.		Поздравительная открытка Счастной Нэллы И. Рукопись. На русском языке.		(1974, дек. 28)	2
701.		Поздравительная открытка Сысое- вых Юры и Светы. Рукопись. На русском языке.		б/д	1
702.		Поздравительные открытки и теле- грамма Максима Танка (Скурко Евгения Ивановича). Рукопись, машинопись. На русском и белорус- ском языке.		1963-- 1965; 1973	5
703.		Телеграмма и поздравительная от- крытка Татура Н. Рукопись, машино- пись. На русском и белорусском языках.		1961; 1964 гг.	2

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
704.	Письма Ткачева Николая Гаврило- вича. На обороте листа 3 -- ру- кописные пометки Дубовки В.Н. Рукопись. На белорусском языке.	1962-- 1969 гг. и б1д	9	
705.	Письма Тросько Иосифа К. Рукопись. На белорусском языке.	1965-- 1966 гг.	10	
706.	Письмо Трухановой Анны. Внизу листа приписка Жиженко Виринеи Петровны. Рукопись. На русском языке.	1968 г., ноябрь 22	I	
707.	Поздравительная открытка Тышлера Иосифа Соломоновича. Рукопись. На русском языке.	(1976, дек. 28)	2	
708.	Поздравительная открытка Устино- новичей Геннадия и Любви. Ру- копись. На белорусском языке.	1968, ноябрь 7	I	
709.	Письма Фриг И.Д. и Григория Тр. Рукопись. На русском языке.	1968-- 1970 гг.	9	
710.	Письма Халифмана Иосифа Ароновича Рукопись. На русском языке.	1968-- 1970 гг.	5	
711.	Письма Хаустова Леонида Ивановича. Рукопись. На русском языке.	1966, сент. 15 и б1д	2	

Порядковый номер	Досто- приниматель стический №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Дата начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
712.	Поздравительная открытка Хелемского Якова. Рукопись. На русском языке.	1965,	апр. 27	1
713.		1970 г.		7
	Письма Хмара Анастасии Павловны (Хмара Наля). Приложение: Стихотворения Хмары А.П. "Осенняя мелодия звучит в душе моей...", "Судьба твоя встревожила мне душу...", "Как быстро время пролетело..." На обороте л. 3 -- черновик пись- ма Дубовки В.Н., адресованного Хмара Анастасии Павловне. Рукопись, машинопись. На русском языке.			
714.	Письма Ходыкина Ивана Петровича. Приложение: Отзыв Ходыкина И.П. о книге Дубовки В.Н. "Желтая акация" (лл. 36--38). Рукопись. На русском языке.		1962-- 1975 гг.	83
716.	Открытка Цулукидзе Тамары Григорьев- ны. Рукопись. На русском языке.		1974, февр. 10	2
715.	Поздравительная открытка Цирансо- на Исаака Ароновича. Рукопись. На русском языке.		1970 г.	1
717.	Письма, открытка, телеграмма Чернявской (Крысько) Александры. Рукопись, машинопись. На русском языке.		1962; 1966 1968 и 61д	9

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
718.	Поздравительная открытка Чернякевич Янины. Рукопись. На белорусском языке.	1975, май	I	
719.	Поздравительные открытки Чурносых Марии Васильевны и Андрея Игнатьевича. Рукопись. На русском языке.	1966 -- 1975 гг.	23	
720.	Письма Кариг Шава. г. Будапешт. Листы I, 2 с рукописными пометками Дубовки В.Н. Рукопись. На русском языке.	1973 г.	4	
721.	Письмо и открытки Шакулова Григория Логиновича. Лист 4 с рукописной пометкой Дубовки В.Н. Рукопись. На белорусском и русском языках.	1974-- 1976 гг.	II	
722.	Письма Шараховской Е.О. и поздравительная открытка, адресованная Дубовко Марии Петровне. Рукопись. На белорусском языке.	1964-- 1965 гг. и 8/9	4	
723.	Открытки Шаховского Б. Рукопись. На русском языке.	1963-- 1964 гг.	2	
724.	Письма Шаховца Владимира Михайловича. На обороте листа 7 -- перечень произведений Дубовки В.Н., изданных на белорусском	1961-- 1974 гг. и 8/9	27	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ		Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
		языке. Лист 22, ²³ с рукописными по- метками Дубовки В.Н. Лист I -- дефект. Рукопись, на белорусском языке.			
725.		Письма и открытки Шевченко Алек- сандра Павловича. Лист 2 с руко- писными пометками Дубовки В.Н. Рукопись, на русском, украинском и белорусском языках.		1974-- 1975 гг.	9
726.		Письма Ширмы Григория Романовича. Машинопись, рукопись. На белорус- ском и русском языках.		1960 -- 1961 гг.	4
727.		Письма Шкаровской Ирины Исаевны. Рукопись. На русском языке.		1971, дек.28, 1972 гг.	5
728.		Письмо Шкрабы Григория Василье- вича. Рукопись. На белорусском языке.		1969, июль 29	2
729.		Записка Шлега Александра. Внизу листа рукописные пометки Дубовки В.Н. Рукопись. На белорусском языке.		1970, февр. 13	I
730.		Письма Шупенки Геннадия. Руко- пись. На белорусском языке.		1967-- (1968)гг.	3
731.		Письма Шушкевича Станислава Петро- вича. Лист 12, ¹⁴ с рукописными		1964-- 1976 гг.	24

О П И С Ь

дело производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
	пометками Дубовки В.Н. Рукопись. На белорусском языке. III			
732.	Письмо В.Щедринной. Рукопись. На русском языке. Э	1970 г.	2	
733.	Письмо Эткинд Ефима Григорьевича. На оборотной стороне листа запись Дубовки В.Н. Рукопись. На русском языке. Ю	1964, март 12	1	
734.	Поздравительная открытка Ожак- вой Елены Евгеньевны. Рукопись. На русском языке.	1975, дек. 26	2	
735.	Поздравительные открытки Юревича Владимира (Михайловича). Рукопись. На белорусском языке.	1966-- 1967 гг.	2	
736.	Поздравительная открытка Юрченки Георгия Федоровича. Рукопись. На белорусском языке.	1973, дек. 18	1	
737.	Поздравительная открытка Янков- ского Федора. Рукопись. На бело- русском языке. Я и письмо	(1962 г.)	3	
738.	Письма (Яранцева П.М.). Рукопись. (1964 г.) Ивановых На русском языке.		4	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
		<u>Разные лица</u>		
739.		Поздравительные открытки неустанов- ленного лица (Дины Александровны). Рукопись. На Русском языке.	1970-- 1971 и б.д.	5
740.		Письмо неустановленного лица. Рукопись. На русском языке.	1962, февр. 21	1
741.		Телеграмма неустановленного лица (подписана Николаем). Машинопись. На русском языке.	1959, янв. 18	1
742.		Поздравительная открытка Нины Петровны и Павла (фамилия не уста- новлена). Рукопись. На русском языке.	б.д.	1
743.		Поздравительная открытка ^{и письмо} неустанов- ленного лица [Эсфир Саламоновны Гуревич?]. Рукопись. На белорус- ском языке.	(1975 г.)	3
744.		Письма неустановленных лиц. Лист 9 -- документ неполный. Рукопись. На белорусском и русском языках, (украинском).	б.д. 1961--1971- 1975 гг.	13
745.		Пустые конверты, адресованные Дубовке В.Н. Рукопись. На русском и белорусском языках. б) письма разных организаций (1960--1976 гг.)	(1969-- 1972 гг.)	3

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
	I) Школы (1964--1976 гг.)			
746.	Письма, поздравительные телеграммы и открытки учителей и учащихся Маньковичской средней школы. Рукопись. На белорусском языке.	1964-- 1972 и б.д	51	
747.	Письма, поздравительные телеграммы и открытки Круст Ксении Александровны и учащихся 5-ой вечерней средней школы г. Риги. Рукопись. На русском языке.	1965-- 1976 гг.	20	
748.	Письма учащихся Полоцкого педучилища. Машинопись. На белорусском языке.	1966, дек. 20 и б.д	2	
749.	Письма учащихся Радеевской школы Буда-Кошелевского района. Рукопись. На белорусском языке.	1967-- 1968 гг.	7	
750.	Письма и поздравительные открытки учащихся Илвичевской средней школы Рогачевского района. Рукопись. На русском и белорусском языках.	1967 г.	4	
751.	Письмо учащихся Абакумовской восьмилетней школы. Рукопись. На белорусском языке.	1967, дек. 26	2	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
752.		Письмо, поздравительные телеграммы и открытки учащихся Мядельской средней школы. (В письмах имеется пригласительный билет на 130-летие Мядельской СШ). Рукопись, машинопись, печать. На белорусском языке.	1968-- 1973 и б.д.	19
753.		Письма учащихся Гудевичской СШ. Рукопись. На белорусском языке.	1969-- 1974 гг.	4
754.		Письма, поздравительные открытки Белакоз Марины. Лист 8 с рукописными пометками Дубовки В.Н. Рукопись. На белорусском языке.	1970-- 1975 гг.	24
755.		Поздравительные письма преподавателей и учащихся Мукачевского педучилища Закарпатской обл. Рукопись. На русском языке. 2) Издательства (1966--1974 гг.)	1975-- 1976 гг.	7
756.		Письмо издательства художественной литературы "Дніпро". г. Киев. Машинопись. На украинском языке.	1966, март II	I
757.		Письмо издательства "Народная асвета". Машинопись. На белорусском языке.	1966, апр. 4	I

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
758.	Письма издательства "Художественная литература". гг. Москва, Ленинград. Машинопись, рукопись. На русском языке.	1966-- 1967 гг.	2	
759.	Письмо издательства "Политиздат". Машинопись. На русском языке.	1966, июль 15	2	
760.	Письма издательства "Беларусь". Листы 3--4 с рукописными пометками Дубовки В.Н. Рукопись, машинопись. На белорусском языке.	1966-- 1971 и бид	5	
761.	Письмо издательства "Фольк унд Вельт". г. Берлин. Машинопись. На немецком языке.	1971, авг., 6	2	
762.	Поздравительная открытка издательства "Звезда". Машинопись. На белорусском языке.	(1971, дек. 23)	1	
763.	Письма издательства "Мастацкая літаратура". Листы 1,4,3 с рукописными пометками Дубовки В.Н. Рукопись, машинопись. На белорусском языке.	1972-- 1975 гг.	8	
764.	Письмо мл. редактора издательства "Веселка" М.Жерносековой и адрес "Веселки"; черновик письма Дубовки	1974, июль	2	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	
		В.Н., адресованного Жерносековой. На оборотной стороне листа I -- перечень лечебных растений. г. Киев. Машинопись, рукопись. На русском языке.			
765.		3) Редакции журналов (1960--1976 гг.)			
765.		Письма редакции журнала "Неман" Машинопись, рукопись. На бело- русском языке.	1960 и б.д	2	
766.		Письма редакции журнала "Бярозка" Машинопись, рукопись. На русском и белорусском языках.	1964; 1973--1976	6	
767.		Письмо редакции журнала "Мала- досць". Машинопись. На белорус ском языке.	1966, июнь 25	1	
768.		Поздравительные открытки редак- ции журнала "Вясёлка". Машино- пись. На белорусском языке.	1966; 1973; 1976 и б.д	7	
769.		Письма редакции журнала "Дружба народов". Лист I с рукописными пометками Дубовки В.Н. Рукопись. На русском языке.	1968; 1974 гг.	3	

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
770.	Письма редакции журнала "Вопросы литературы". Лист 7 -- документ неполный. Рукопись, машинопись. На русском языке.	1968-- 1970 и 61д	9	
771.	Письма редакции журнала "Детская литература. На обороте листа I -- копия письма Дубовки В.Н. Коркину Владимиру Федоровичу. Листы I,3 с рукописными пометками Дубовки В.Н. Машинопись, рукопись. На русском языке.	1970; 1972 гг.	4	
	4) Редакции газет (1960--1975 гг.)			
772.	Письма редакции газеты "Голас Радзімы". Приложение: фотокопия статьи, напечатанной в мюнхенской "Бацькаўшчыне". Машинопись, рукопись, печать. На белорусском языке.	1960-- 1973 гг.	10	
773.	Письма редакции газеты "Літаратура і мастацтва". Машинопись. На белорусском языке.	1963-- 1972 гг.	5	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
774.		Письма редакции газеты "Ніва". Польша. Машинопись. На белорусском языке.	1975 г.	3
775.		Поздравительная открытка редакции "Литературной газеты". Печать. На русском языке. 5) Энциклопедии (1967--1975 гг.)	1967 и б.д.	4
776.		Письмо Главной редакции Украин- ской Советской энциклопедии. Ма- шинопись. На русском языке.	1967, январь 4	1
777.		Письмо редактора "Советской энци- клопедии" И.Питляр. Приложение: Краткие биографиче- ские справки о Дубовке В.Н. Рукопись, машинопись. На русском языке.	1969, ноябрь 27	8
778.		Письмо Главной редакции советской энциклопедии. Приложение: Статья об объединении белорусских писателей "Узвышша". Машинопись. На белорусском языке.	1973, сентябрь 26	4
779.		Письмо зав.редакцией литературы и народного образования Шевченков-	1975, апрель 11	2

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
	ской энциклопедии Ф.К. Сарана. Рукопись. На русском языке.			
	6) Отделения Союза писателей (1961-1975 гг.)			
780.	Письма Союза писателей УССР. Машинопись, печать. На русском языке.	1961 г.	3	
781.	Письма Союза писателей СССР. Машинопись, рукопись. На русском языке.	1964; 1975 и б1д	8	
782.	Письма Союза писателей БССР. Листы Ю, 12 с рукописными пометками Ду- бовки В.Н. Машинопись, рукопись. На белорусском и русском языках.	1968-- 1973 и б1д	13	
783.	Письма секретариата Московской организации Союза писателей РСФСР. На письмах имеются руко- писные пометки Дубовки. Машино- пись, на русском языке.	(1968)-- 1975 и б1д	11	
	7) Другие организа- ции (1963--1974 гг.)			
784.	Письмо зав. идеологическим отде- лом ЦК КП Белоруссии А.Кузьмина. Машинопись. На русском языке.	1963, июнь 17	2	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ		Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
785.		Письма Белорусского радио и теле- видения. Машинопись, рукопись. <i>На белорусском языке.</i>		1964; 1969 гг.	2
786.		Письма Института искусствоведения, фольклора и этнографии им. М.Т. Рыльского УССР. Печать, рукопись. На русском языке.		1966-- 1967 гг.	3
787.		Письмо директора Витебской област- ной библиотеки им. Ленина В.Ванее- ва. Машинопись. На белорусском языке.		1967, апр. 3	I
788.		Письмо директора магазина "Книга =почтой" г. Минска Н. Афанасьева. Машинопись. На русском языке.		1967, сент. 5	I
789.		Поздравительная открытка сотру- дников музея Я.Купалы. Рукопись. На белорусском языке.		1969, дек.	I
790.		Поздравительная открытка Барано- вичского клуба книги. Рукопись. На белорусском языке.		(1970 г.)	I
791.		Письмо парткома воинской части 06468. Машинопись. На русском языке.		(1974 г.)	2
III. МАТЕРИАЛЫ БИОГРАФИЧЕСКОГО ХАРАКТЕРА (1914--1970 гг.)					

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
792.	Материалы (аттестат об окончании Ново=Вилейской учительской семинарии, трудовой список, трудовые и расчетные книжки, справки, удостоверения и др.) личного и биографического характера. Рукопись, машинопись. На русском и белорусском языках.	1914-- 1959 гг.	190	
793.	Краткие биографические справки и материалы к ним. Машинопись, рукопись. На белорусском и русском языках.	1958-- 1970 гг. и 8/9	27	
794.	Поздравительный адрес коллектива редакции журнала "Бярозка" в связи с 60=летием Дубовки В.Н. Рукопись. На белорусском языке.	(1960 г.)	2	
795.	Поздравительные письма, открытки, телеграммы разных лиц и организаций, адресованные Дубовке В.Н. в связи с 60=летием. (Имеется стихотворение М.Лужанина "Гімі барадзе"). Машинопись, рукопись. На белорусском и русском языках.	1960 г.	15	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
796.		Дубовка В.Н. "Мой жыццяпіс". Варианты. Корректурa, машинопис- ные копии с авторской правкой, Черновики. Машинопись, рукопись, печать. На белорусском и русском языках.	1962-- 1963 гг.	192
797.		Дубовка В.Н. "Да новых далягля- даў" (дополнение к "Майму жыц- цяпісу"). Машинопись. На белорус- ском языке. 2 экз.	1964, апр. 7	14
798.		Поздравительные телеграммы, от- крытки, письма разных лиц, адре- сованные Дубовке В.Н. по случаю его 70-летия. Рукопись, машино- пись. На белорусском и русском языках.	1970 г.	81
799.		Газетные вырезки, номера газет и журналов со статьями, посвященны- ми 70-летию В.Н. Дубовки В.Н. Печать. На русском и белорусском языках.	1970 г.	41
800.	IV.	<u>Фотографии ДУБОВКИ В.Н.</u> (1914--1976 гг.)		
800.		Фотографий Дубовки В.Н. и его семьи.	(1914-15) 1918-1975 и б1д	14

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
801.	Групповая фотография белорусских писателей (Язэп Пушча, Адам Бабареко, Владимир Дубовка, Петр Глебка, Кузьма Черный, Змитрок Бядуля, Янис Райнис, Янка Купала, Кандрат Крапива).	(1920-ые)	I	
802.	Фотография Прокопчука А.Я. с дарственной надписью Дубовке В.Н.	(около 1920 г.)	I	
803.	Фотография Сосюры В.Н. с дарственной надписью Дубовке В.Н.; фотография Дубовки В.Н. и Сосюры В.Н.	1925 г.	2	
804.	Фотографии Дубовки В.Н. с разными лицами (Витка В., Баруздин С.А., Панч П.Е., Кравченко Е.С. и др.)	1927-- 1967 гг. и б.д.	9	
805.	Фотографии Дубовки В.Н. на IY съезде писателей БССР. г. Минск.	1959 г.	4	
806.	Фотографии Дубовки В.Н. и Горещкого Гаврилы Ивановича со стихотворными надписями Дубовки В.Н. на белорусском языке.	1970 г.	3	
807.	Фотография Дубовки В.Н. на выступлении в школе, а также фотография ученицы неустановленной школы Каравацкой Л. с дарственной надписью Дубовке В.Н.	1971 г. и б.д.	2	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
808.		Фотографии похорон Дубовки В.Н.	1976 г.	5
809.	V	МАТЕРИАЛЫ БЫТОВОГО ХАРАКТЕРА (1947--1975 гг. и б.д.)		
809.		Материалы Дубовки В.Н. (ордер на квартиру, заявления, справки и др.) жилищно-бытового характера. Машинопись, рукопись. На русском языке.	1959-- 1963 и б.д.	10
810.		Заявление Дубовки В.Н. с просьбой дать разрешение на приведение в порядок могил матери и брата; справка о покупке памятника и др. Рукопись. На русском языке.	1960-- 1964 гг.	3
811.		Материалы (списки корреспондентов, библиотечные требования, записки бытового характера и пр.) Дубовки В.Н. (В деле имеется открытка с изображением Леси Украинки). Машинопись, рукопись. На русском и белорусском языках.	1963, 1973 и б.д.	26
812.		Договора Дубовки В.Н. с разными издательствами на издание своих произведений. Рукопись, печать. На белорусском, русском, украинском языках.	1964, 1973-1975	9

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
813.	Перечень годовой подписки Дубовки В.Н. на газеты и журналы и перечень журналов, выписанных Дубовкой В.Н. на Маньковскую среднюю школу Поставского района. Машинопись. На русском языке.	(1969 г.)	2	
814.	Материалы по денежным расчетам Дубовки В.Н. с разными организациями. Машинопись, рукопись. На русском и белорусском языках.	1957-- 1974 гг.	43	
815.	VI МАТЕРИАЛЫ О ДУБОВКЕ В.Н. (1924; 1958--1978 гг. и 61д)			
815.	Письмо Ф.Турука, адресованное [Карскому] Ефимию Федоровичу (фамилия не установлена). Копия. Машинопись. На русском языке.	1924, сент. 14	2	
816.	Газетные вырезки со статьями о Дубовке В.Н. и его творчестве. Печать. На белорусском и русском языках.	1958-- 1975 гг.	46	
817.	Выдержки из критических статей П.Ф.Глебки, М. Стрельцова, В.Витки и др. о сказках для детей Дубовки В.Н. Лист 8 -- выдержка из письма Рутковской Т.А. к Дубовке.	1959-- 1973 гг.	8	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	0
		Машинопись. На белорусском языке.			
818.		А.Островский. Отзыв на рукопись Дубовки В.Н. "Избранное". Машинопись. На русском языке.	1960, март 15	4	
819.		П.Бровка. Статья "Пачатак вялікай справы" (Аб перакладах Байранавых твораў). 3 экз. Машинопись. На белорусском языке.	1960, окт. 17	23	
820.		Газетные вырезки рецензий о сказках Дубовки В.Н. и пр. Печать. На белорусском языке.	1960--69; 1975 гг.	13	
821.		Газетные и журнальные вырезки статей и рецензий на переводы Дубовки В.Н. Печать. На белорусском, русском и украинском языках.	1961-- 1967 и б.д.	14	
822.		Н.Куприянова. "Полесская рапсодия" (беседа с Владимиром Дубовкой). Машинопись. На русском языке. (Для журнала "Советская литература").	1962, апрель	3	
823.		Статья не установленного автора "Уладзімір Дубоўка" с рукописными пометками Дубовки В.Н. Машинопись. На белорусском языке.	(около 1963 г.)	54	

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
824.	Письма Гатова А.Г. и Бровки П.У. председателю Комитета по печати Совета Министров БССР Коновалову Г.В. по вопросу издания перевода на белорусский язык сонетов Шекс- пира. Копии. Машинопись. На русском и белорусском языках.	1964 г.	2	
825.	Письмо Максима Рыльского в издатель- ство "Советский писатель". Копии. Машинопись. На украинском языке.	1965, февр.	2	
826.	Письмо Баженова Ивана Ивановича, адресованное Пширкову Юлияну Сергеевичу. Машинопись. На русском языке.	1965, апр. 12	4	
827.	Рецензия М.Яроша "Строгі гіста- рызм даследчыка" на книгу Д.Бу- гаева "Уладзімір Дубоўка". Пе- чать. На белорусском языке.	(1965 г.)	3	
828.	Статья Лойки О. и Пширкова Ю. "Уладзімір-Дубоўка -- перакладчык Вільяма Шэкспіра" с рукописными правками Дубовки В.Н. Копия. Ма- шинопись. На белорусском языке.	1965 г.	9	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
829.		(Гордицкий) А.К. "З глыбінь жыва- творных" (беседа с Дубовкой В.Н.) и переписка Дубовки В.Н. с А.К. Гордицким по поводу этого интер- вью. (В деле имеются рукописные наброски Дубовки В.Н. к интервью). Машинопись, рукопись. На белорус- ском языке.	1966 и бід	45
830.		Письмо М.Горбачева, адресованное зав редакцией литературы народов СССР издательства "Детская лите- ратура" Каримовой Г.Р. Копия. Машинопись. На русском языке.	1967, сент.25	1
831.		Отзывы о повести Дубовки В.Н. "Желтая акация" различных лиц (П. Бровки, Вл.Машкова, О.Лойки, Ю.Пширкова и др.). Машинопись, рукопись. На белорусском и рус- ском языках.	1967-- 1971 и бід	30
832.		Газетные и журнальные вырезки статей о книге В.Н. Дубовки "Жоу- тая акация". Печать. На белорус- ском языке.	1967--1968	4
833.		Критические заметки, отзывы разных лиц на произведения Дубовки В.Н. Рукопись. На русском языке.	(1967) и бід	5

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
834.	Рецензия А.Тверского на книгу "Желтая акация" и ответная ста- тья Дубовки В.Н. на эту рецен- зию. Машинопись. На русском языке.	1968 г.	12	
835.	Гольмаков Д.И. Рецензия на рукопись повести "Ганна Алелька". Машино- пись. На белорусском языке.	1968, март 28	7	
836.	Газетные вырезки рецензий на сборники стихов Дубовки В.Н. "Зо- лотая ранница" и "Полесская рапсо- дия". Печать. На русском языке.	1968 г.	8	
837.	Письма Коноволова Гр., адресован- ные директору издательства "Мас- тацкая літаратура" Ткачеву М.Г. (Копия адресована Дубовке В.Н.) Машинопись. На белорусском язы- ке.	1973; 1975	2	
838.	Воспоминания о Дубовке В.Н. его жены Марии Петровны Дубовко. Рукопись. На русском языке.	(около 1977 г.)	61	
839.	Прокофьев А. Статья "Слово о поэ- те" (о творчестве Дубовки В.Н.) Машинопись с рукописными прав- ками Дубовки В.Н. На русском языке.	б.д.	3	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
840.		Краткая заметка неустановленного лица о жизни и творчестве Дубовки В.Н. Рукопись, на белорусском языке.	б.д.	1
841.		Стихотворение Евдокии Лось "Быль пра незвычайны абраз", посвященное Дубовке В.Н., с автографом автора. Машинопись. На белорусском языке.	б.д.	1
842.		Рецензия неустановленного лица на книгу Дубовки В.Н. "Пялёсткі" (Маленькія апавяданні і кароткія успаміны). Машинопись с рукописными правками Дубовки В.Н. На белорусском языке.	б.д.	2
843.		УП. КОЛЛЕКЦИЯ МАТЕРИАЛОВ СОБРАННЫХ ДУБОВКОЙ В.Н. (1901; 1924--1925; 1946--1975гг. и б.д.)		
843.		Фрагменты книги Р. Тагора "Садовник". Печать. На русском языке.	(1901 г.?)	42
844.		Валерий Брюсов. Левизна Пушкина в рифмах. (Из журнала "Печать и революция", кн. II). Печать. На русском языке.	(1924 г.)	7

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
845.	Статья В.Туенца "Беларусы у Го- мельшчыне" и У. Гайдуковича "Смела ўперад дружным спевам..." (А.Александровіч "Па беларускім бруку", Менск, 1925). Эрокопия. На белорусском языке.	(1925 г.)	12	
846.	Статья Владимира Гайдуковича "Раніца рыкае" (агляд вершаў Язэ- па Пушчы). Эрокопия. На белорус- ском языке.	(около 1925 г.)	13	
847.	Стихотворение Максима Лужаніна "Васілёк" и перевод его на русский язык Александра Прокофьева. (В тексте имеются рукописные правки). Машинопись. На белорусском и русском языках.	(1946 г.)	3	
848.	Газетные вырезки стихотворений и эпиграмм разных авторов. Печать. На белорусском, русском и украин- ском языках.	1954, 1960-1975 и б.д	14	
849.	"Літаратура і мастацтва", № 34, посвященная памяти Якуба Коласа, с пометками Дубовки В.Н. Печать. На белорусском языке.	1956, авг. 16	2	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
	850.	Материалы (пригласительные билеты, мандаты, программы заседаний, концертов, спектаклей), принадлежащие Дубовке В.Н. Рукопись, машинопись, печать. На русском и белорусском языках.	1958-- 1974 гг.	140
	851.	Газетные вырезки со статьями на разные темы, собранные Дубовкой В.Н. Печать. На русском и белорусском языках.	1959-- 1974 и б/д	39
	852.	Газетная вырезка статьи "Легенда аб мужнасці" А. Никитиной (об Ариадне Козей). Печать. На белорусском языке.	1960 г.	I
	853.	Газетные вырезки статей о природе, целебных свойствах трав и растений и пр., собранные Дубовкой В.Н. Печать. На русском и белорусском языках.	1960-- 1974 и б/д	53
	854.	Газетные вырезки, номера газет со статьями о людях, оказавшихся в разных тяжелых жизненных ситуациях. Печать. На русском и белорусском языках.	1961-- 1974 гг.	18

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
855.	Рекламные издания: на книгу Дубовки В.Н. "Палеская рапсодия", журнала "По́лымя", издательства "Наука" и на украинскую литературу. Печать. На белорусском, русском и украинском языках.	1961-- 1971 и б/д	6	
856.	"Учитель, стань человеком". Выписки из книги П.П.Блонского "Избранные педагогические произведения". Машинопись. На русском языке.	(1961 г.)	3	
857.	Сообщение О.И. Поповой "Список "Горе от ума" декабриста А.И. Черкасова" с дарственной надписью Дубовке В.Н. Типографский оттиск. На русском языке.	(1962 г.)	5	
858.	Номера газет, газетные вырезки со статьями о литературе, писателях. Печать. На русском и белорусском языках.	1962-- 1972 гг.	29	
859.	Статья М.Черненко "Космическая пошлость" (о романе Н.Гомолки "Шестой океан"?). Газетная вырезка. Печать. На русском языке.	1962 г.	1	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
860.		Брошюра Н.Н. Улащика "Сельское хозяйство Литвы и Западной Белоруссии в первой половине XIX в." (Автореферат диссертации на соискание ученой степени доктора исторических наук) с дарственной надписью Дубовке В.Н. Печать. На русском языке.	1963 г.	20
861.		Газетные вырезки рецензий на книги Евдокии Лось. Печать. На белорусском языке.	1963 г. и 61д	2
862.		Газетная вырезка статьи Адама Мальдиса "Даследаванні польскіх сяброў". Печать. На белорусском языке.	1963 г.	1
863.		Газетная вырезка рассказов А. Довженко "Сон" и "Китайский святой" ^{Стедорино} . Печать. На украинском языке.	1963 г.	2
864.		Газетная вырезка статьи Олега Чурского "Зайздросны талант" (наши мастера мастацтва). Печать. На белорусском языке.	1963 г.	1

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
865.	Материалы, касающиеся деятельности Московской писательской организации (планы работы и др.) Машинопись, рукопись. На русском языке.	1962-- 1965 гг.	4	
866.	Положение о регистрации авторов и их произведений во Всесоюзном Управлении по охране авторских прав; регистрационный лист автора и др. документы. Рукопись, печать. На русском языке.	1964 и б.д.	6	
867.	Газетная вырезка статьи "Ці ёсць патрэба абараняць" (о "Слоўніку літаратуразнаўчых тэрмінаў" А. Макаревича). Печать. На белорусском языке.	1964 г.	1	
868.	Газетные вырезки статей, посвященных 400-летию со дня рождения Вильяма Шекспира. Печать. На белорусском языке.	1964 г.	2	
869.	Газетная вырезка некролога, посвященного Язепу Пушэ. Печать. На белорусском языке.	1964 г.	1	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
	870.	Газетная вырезка с отрывками из книги Сергея Мартьянова "Первые залпы". Печать. На русском языке.	1964г.	I
	871.	Газетные вырезки статей по вопросам педагогики и пр., собранные Дубовкой В.Н. На материалах имеются рукописные пометки Дубовки В.Н. Печать. На русском языке.	1964-- 1973 и б.д.	20
	872.	Газетная вырезка статьи и стихов, посвященных 100-летию со дня рождения Яна Райниса. Печать. На русском языке.	1965, сент. 12	I
	873.	Положение о проведении республиканского конкурса на лучшее художественное произведение для детей. Печать. На белорусском языке.	1965 г.	2
	874.	Газетные вырезки статей разных авторов по вопросам поэзии. Печать. На русском языке.	1965-- 1974 гг.	4
	875.	Приказ ректора Белорусского государственного университета им. В.И.Ленина об утверждении состава госэкзаменационных комиссий по специальности "Родной язык и литература". Копия. Машиннопись. На русском языке.	1966, май 3	I

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
876.	Статья Г.Анисимова "Горизонты творчества" (о скульпторе Михаиле Аникушине), с фотографией бюста В.Н. Дубовки. Газета "Гудок", № 215. Печать. На русском языке.	1966 г.	2	
877.	Газетные вырезки статей по вопросам медицины и др. Печать. На русском языке.	1966-- 1967 и б/д	5	
878.	Газетные вырезки статей "Что ему Гекуба" и "Пощадим коромысло" (о литературном языке). Печать. На русском языке.	1966 г.	2	
879.	Газета "ЛіМ", № 13. Статьи "Над чим працює афарміцелі кніг", "Лекі прыроды"; рецензия Федора Ефимова "Унікальнае выданне" и рассказ Евгена Василёнка "Успамін на вяселлі", с пометками Дубовки В.Н. Печать. На белорусском яз.	1966, февр. II	2	
880.	Экслибрисы Дубовки В.Н. и Поликарпова В.И. — председателя Барановичского клуба экслибрисистов. (На экслибрисе Дубовки В.Н. — автограф Е.Красовского.	1967 г.	II	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
	881.	Концертная афиша Центрального дома литераторов. (Дни Белорусской ССР в Москве). Печать. На русском языке.	1967, сент.	1
	882.	Номера газеты "Слова працы" со статьями об Адаме Антоновиче Бабареке. Печать. На белорусском языке.	1969,	6
	883.	Статья "Пенсионное обеспечение писателей", Информационный бюллетень, № 9. Печать. На русском языке.	1969, сент.	17
	884.	Газетная вырезка статьи С.Коненкова "Вся Россия с Пушкинского холма". Печать. На русском языке.	1968 г.	1
	885.	Статья Павла Стецко "Унармаваная і жывая" (ЛіМ). Печать. На белорусском языке.	1970, май 22	4
	886.	Номер "ЛіМа" со статьей Станислава Шушкевича "Ён любіў жыццё (да 70-годдзя з дня нараджэння Уладзіміра Жылкі). Печать. На белорусском языке.	1970, июнь 5	4

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
887.	Газетная вырезка отрывков из кни- ги М.М. Пришвина "Незабудки". Печать. На русском языке.	1971 г.	I	
888.	Журнал "Вясёлка" с рукописными пометками Дубовки В.Н. Печать. На белорусском языке.	1972, сент.	8	
889.	Газетная вырезка статьи П.Войто- вича "Евфросинья Полоцкая" и па- мятная открытка, посвященная 800= летию Евфросиньи Полоцкой. Пе- чать. На русском языке.	1973 г.	2	
890.	Газетная вырезка статьи В.Зуёнка "З кагорты юнай, піянерскай" (о истории журнала "Бярозка"). Пе- чать. На белорусском языке.	1974г.	I	
891.	Статья Северова А.И. "Многолет- ний опыт размножения хвойных прививками" с дарственной надписью автора Дубовке В.Н. Типографский оттиск. На русском языке.	1975 г.	6	
892.	Газетная вырезка статьи Я.Голова- нова "Карл Линней: "Сад воспламе- нил мой ум..." Печать. На русском языке.	б.д	I	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
893.		Рассказ Петра Панча "А лозу, самі вибирайте!", посвященный Дубовке В.Н. Машинопись. На украинском языке. УШ. МАТЕРИАЛЫ РОДСТВЕННИКОВ И ДРУГИХ ЛИЦ (1928--1967 и бІд) І. <u>Дубовко Мария Петровна</u> (1940--1963 гг.)	бІд	3
894.		Материалы (выписки из приказов, справки и др.), принадлежащие жене фондообразователя -- Дубовко Марии Петровне. Машинопись, рукопись. На русском языке.	1940-- 1941; 1958	3
895.		Письма Дубовко Марии Петровны, адресованные сыну Алику. Рукопись. На русском языке.	1940 г.	3
896.		Письмо Миронова Ф.Я., адресованное Дубовко Марии Петровне. Рукопись. На русском языке.	1943, ноябрь 30	1
897.		Письма Алексеевой Елизаветы Ив. и Натальи (фамилия не установлена), адресованные Дубовко Марии Петровне. Рукопись. На русском языке.	1946 г.? и бІд	2

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
898.	Письмо Беляевой (Екатерины Ва- лериановны), адресованное Дубовко Марии Петровне. Рукопись. На рус- ском языке.	1963, июль 3	1	
	2. <u>Дубовка Ольгерд Владимирович</u> (1928; 1940 гг.)			
899.	Свидетельство о рождении сына Дубовки В.Н. Ольгерда и справки о его учебе в Запрудненской сред- ней школе. Рукопись. На русском языке.	1928; 1940	2	
900.	Письмо сына Алика Дубовки, адресован- ное Дубовко Марии Петровне. Ру- копись. На русском языке.	(1940 г.)	1	
	3. <u>Дубовка Язеп Николаевич</u> (1930 г.)			
901.	Письмо Дубовки Язеп в редакцию газеты "Чырвоная змена". Машино- писная копия. На белорусском языке.	1930, дек. 19	1	
	4. <u>Семья Адама Бабареки</u> (1960; 1965 и б.д.)			

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
902.		Выписка из санаторной книжки Бабареко Елены. Машинопись. На русском языке.	1960 г.	I
903.		Письмо Конона Владимира, адресо- ванное Бабареко Александре Ада- мовне. Рукопись. На белорусском языке.	1965, февр. 16	I
904.		Заявления от имени Союза писате- лей БССР и А.А. Бабареко на имя Министра В.Е. Бойко о предоставле- нии А.А. Бабареко квартиры. (Заявления составлены Дубовкой В.Н.). Черновики. Рукопись каран- дашом. На русском языке.	б.Ид	2
905.		Черновик заявления семьи Адама Бабареки в Президиум Союза писа- телей БССР о восстановлении Адама Бабареки в писательских правах и о переиздании его произведений, составленный Дубовкой В.Н. Руко- пись. На белорусском языке.	б.Ид	2
906.		Рисунки Елены Бабареко, внучки Адама Бабареки. Карандаш, краски, чернила.	б.Ид	5

О П И С Ь

Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
	5. <u>Дыла Язеп</u> (1967 г.)			
907.	Письмо Язепы Дылы, адресованное секретарю ЦК Пилатовичу С.А. Машинописная копия. На белорусском языке. 1982 г.	1967 г.	1	
	<u>Доописание</u> (1958-1976 гг. и б/г)			
908.	Список произведений Дубовки В.Н., составленный Дубовкой. Рукопись. На белорусском языке.	б/г	1	
909.	Письмо Дубовки В.Н., адресо- ванное Ватане Янне То- рисовне. Копия. Машино- пись. На белорусском языке	б/г	2	
910.	Телеграмма Дубовки В.Н., адресованная Горбачеву Михаилу Васильевичу. Черновик. Рукопись. На русском языке	б/г	1	
911.	Письмо Дубовки В.Н., адресо- ванное Израильской Ирине Серафимовне. Копия. Ма- шинопись. На русском языке.	1974 г., февр. 9	3	
912.	Письмо Дубовки В.Н., адре- сованное Ломову Гле. Копия. Машинопись. На белорусском языке.	1972 г., февр. 28	1	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ		Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов
913.	913.	Письмо Дубовки В.Н., адресо- ванное Савченко Тарасу Филипповичу. Копия. Ма- шинопись. На белорусском языке.		1943г., март 2	1
	914.	Письмо Дубовки В.Н., адресо- ванное Чумяченко Павлу Никитичу. Терновки. Руко- пись. На русском языке.		1942г., ноябрь '24	2
	915.	Письма Аврамчика Нико- лая Яковлевича, адресован- ные Дубовке В.Н. Рукопись. На белорусском языке.		1960- 1964гг. и 5/9	8
	916.	Письмо Торева Николай Александровича, адресован- ное Дубовке В.Н. Трикопсе- ние: статья Н.Торева „С именем Кирова“. Газет- ная вырезка. Рукопись. Текст. На русском языке.		1945г., авг. 12	3
	917.	Письма Тошца Н.М., адре- сованные Дубовке В.Н. Ру- копись. На русском языке.		1959г.	3
	918.	Письмо Драичука Якова Ивановича, адресованное Дубовке В.Н. Рукопись. На русском языке.		1965г., июль 6	1
	919.	Письмо Израильской И.С., адресованное Дубовке В.Н. Машинопись. На русском языке.		1944г., февр. 7	1
	920.	Письмо Карпенко М., адре- сованное Дубовке В.Н. Ру- копись. На русском языке.		1945г., авг. 31	2

О П И С Ь

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
921.		Письма Карин Сарн, адре- сованные Дубовке В.Н. Руко- пись. На русском языке.	1972 - 1973 ..	11	
922.		Письмо [Коломацкой] Людм Ивановны, адресованное Дубовке В.Н. Рукопись. На белорусском языке.	1975г., июль 23	2	
923.		Письмо Леонова Ивн, адре- сованное Дубовке В.Н.	1972г., февр. 24	1	
924.		Письма Миса Арсения Сергеевича, адресованные Дубовке В.Н. Примописание: стихотворение Миса А.С., посвященное Дубовке В.Н. Рукопись. На белорусском языке.	1965г.	4	
925.		Письмо Маркея Влади- мира Иосифовича, адресо- ванное Дубовке В.Н. Рукопись, машинотпись. На белорусском языке.	1972г., февр. 12	1	
926.		Письмо Топиавской Натальи Николаевны, адресованное Дубовке В.Н. Рукопись. На русском языке	1966г., июль 26	2	
927.		Письмо Савченко Тетяны Никифоровича, адресованное Дубовке В.Н. Примописание: стихотворение Савченко, посвященное Дубовке В.Н. Машинотпись, рукопись. На русском языке.	1973г., февр. 21	3	

О П И С Ь

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
936.		Тисыма и тэлеграмы разна- мы с саблезнованням по случаю смерці Дубовкі В.Н., адресаваныя яго жене - Дубовка Марыя Петравне. Машинопіс, рукопіс. На рускай, беларускай мовах.	1976	27	
937.		Газетныя вырэзкі рэцензій, отзывов і статей о твор- честве Дубовкі В.Н. а таксама произведений Дубов- кі. (матэрыялы падкле- ны в альбом.) Рукопіс, печат. На беларускай і рускай мовах. 1983 г. <u>Доопісанне</u>	1959 - 1974 гг. " 07/9	75	
938.		Стихотворения Дубовкі В.Н. "А шкадуно ўсі т ткі себе", "Хадзілі таварошч, з табой мы", "Што складаець", "Палонны пасі- велі на ўдзярку", "Торкемся мы ўсі" і др. Рукопіс, машинопіс. На беларускай мове.	1923 - 1928 гг.	16	
939.		Стихотворение Дубовкі В.Н. "Ана - гераіня" ("Маленькая ге- раіня"). Машинопісны экз. і верстка. Машинопіс, печат., На беларускай мове.	1958 г.	5	
940.		Дубовка В.Н. Стат'я "Серцы жыты і людзі любіты...", посвя- шчэнная 100-лліццю содня смерці Я.Т. Мевченка. Варіан- ты. Машинопіс. На бело- рускай мове.	1961 г., сент. 15	3	
941.		Дубовка В.Н. Стат'я "Краткое слово о белорусской советской поэзии". В тексте имеются	1964 г.	5	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отмет
		редакторские правки. Маши- нопись. На русском языке.			
942.		Дубовка В.Н. Стихотворение "Сардэчнае прывітанне" (к 40- летию журнала "Беларускі пісьмер" ["Бярозка"/]). Черновики и машинотисный экз. Рукопись, машинопись. На белорусском языке.	1964 г.	3	
943.		Материалы к сборнику произве- дений Дубовки В.Н. "Трысць" подготовленные к переизданию? Рукопись, машинопись. На бе- лорусском языке.	б/г	146	
944.		Заклейка стихотворения Ду- бовки В.Н. "... Тамалу, павіху зай- шоў я тудос..." Печать. На белорусском языке.	б/г	2	
945.		Дубовка В.Н. Перевод стихотво- рения А.Трофьева "На Гампего- вельні імях швэды..." на бе- лорусский язык. Машинопись. На белорусском языке.	б/г	1	
946.		Заклейка сказки Дубовки В.Н. "Девушка и ковер" в переводе на русский язык. Печать. На русском языке.	б/г	11	
947.		Вступительное Дубовки В.Н. к обсуждению книги Л.И. Залесской "Поэзия Советской Белоруссии" (фрагмент протокола) и фрагмент статьи "На разгледу кнігі Л. І. Залескай "Поэзия Советской Бе- лоруссии" Машинопись. На русском, белорусском языках.	б/г [после 1960 г.]	10	
948.		Творческие материалы Дубов- ки В.Н. (черновые наброски сти- хотворений, переводов и др.).	1930, 1958 - 1964 гг. и б/г	9	

номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГЛОВОК ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
949.		Письма Дубовки В.Н. в редакцию журнала "Березка". Копии. Машинопись. На белорусском языке.	1964г.	2	
950.		Письмо Дубовки В.Н., адресованное редакции газеты "Красноярский рабочий". Копия. Машинопись. На русском языке.	1965г., июль 2	1	
951.		Письмо Дубовки В.Н., адресован- ное брату Дубовки Вячеславу Николаевичу. Черновик. Рукопись. На русском языке.	1968г., апр. 4	1	
952.		Письмо [Алены Васильевны?], адресованное Дубовке В.Н. Рукопись. На белорусском языке.	1963г., окт. 12	1	
953.		Письмо Любомирского Всея Иосифовича, адресованное Дубовке В.Н. Рукопись. На русском языке.	1963г., ноябрь 20	1	
954.		Письма разных лиц, адресован- ные Дубовке В.Н. с поздравлени- ем в связи с присуждением ему премии им. Я. Купалы. Рукопись, машинопись. На русском и белорусском языках.	1963г.	4	
955.		Письмо Лазаревой (Жынка) На- таши Владимировны в редак- цию газеты "Літаратура і мастацтва". Черновик. Пись- мо составлено Дубовкой В.Н.	1964г.	2	
956.		Статья В. Мехова "Гляд трох нашых пачаў" (о встрече дочери В. Жынки с матерью) - газета "Літаратура і мастацт- ва" и переписка Дубовки В.Н.	1965г.	10	

Порядковый номер	Дело- производ- ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отмет
		с разными мизами отклю- чительно этой статьи. Пе- чать, машинопись. На бело- русском языке.			
954.		Адам Вабарэка. „Увагі да „Штурмуўце будучыні аван- посты“. Машинописная копія, документ непомыты. Машинопись. На белорус- ском языке.	б/г	6	
958.		Тширков Ю. С. „Кніга жыццёвых лісаў“. Рэцензія на выданне „Советские писатели. Автобио- графии“, том III, 1966 г. (В тексте имеются рукописные пометки Дубовки В. Н.). Ма- шинопись. На белорусском языке.	б/г [после 1966 г.]	9	
959.		Фрагменты поэмы Дж. Г. Байрона „Шильонский узник“ в переводе на русский язык разных авторов. Выписки сделаны Дубовкой В. Н. Ру- копись. На русском языке.	б/г	3	
960.		Заметки, наброски, выписки из произведений различных пис и др. о творчестве Дж. Г. Байрона, сделанные Дубовкой В. Н. Рукопись. На русском языке.	б/г	15	
961.		1990. Доописание Листов Дубовки В. Н., адресованных [То- режским] Гавриле Ивановичу и Марии Александровне. Рукопись. На белорусском языке.	1973, июль 16	1	
962.		Листы и поздравительные открытки Дубовки Владимира Николаевича и Марии Петровны, адресованные Торезским Галине Моисеевне и Монисе Устиновне. Рукопись, ма- шинопись. На белорусском, русском языках.	1960 - 1979 г.	88	

Отдел редких книг и ру-
кописей Фундаментальной
библиотеки АН БССР

В настоящей описи описанных
и пронумерованных единиц
хранения 907 (девятьсот семь)

Труж

Я. Киселева

20 июня 1980г.

В настоящей описи подшито
и пронумеровано 179 (сто
семьдесят девять) листов +
ил. I - VI - вводная часть

Труж

Я. Киселева

20 июня 1980г.

В настоящей описи описанных
и пронумерованных единиц хра-
нения 937 (девятьсот тридцать
семь)

Т. Т. Сук

4 февраля 1982 г.

В настоящей описи подшито и
пронумеровано 183 (сто восемь-
десят три) листа + лл. I - VI
вводная часть.

Т. Т. Сук

4 февраля 1982 г.

В настоящей описи описанных и пронумерованных
единиц хранения 960 (девятьсот шестьде-
сят).

11 мая 1983 г.

Т. Т. Сук -

В настоящей описи подшито и пронумерова-
но 186 (сто восемьдесят шесть) страниц +
лл. I - VI - вводная часть.

11 мая 1983 г.

Т. Т. Сук -

В настоящей описи описанных и пронумерован-
ных единиц хранения 962 (девятьсот шестьдесят
две)

21 июня 1999г.

Тису -